# El Madrid perdió ante indus el Salamanca (0-1) Indus TITULO, ADIOS!

¿Qué pasa en el Real Madrid? ¿Cómo casi los mismos jugadores que fueron campeones la temporada pasada pueden hacerlo tan mal? La oposición parece cargarse de razón y hora es que se tomen medidas drásticas para remediar la situación. Por supuesto, con la derrota ante el Salamanca, las esperanzas de revalidar el título se han esfumado por completo. La fotografía de A. Vega recoge la alborozada alegría de Ameijenda, D'Alessandro y Juanjo por el triunfo conseguido.



COLOTO SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

"RATON" AYALA, DOLIDO:

"QUIZA NO RENUEVE POR EL ATLETICO"

UN PLANTON AL PRESIDENTE DEL CADIZ

Motivo de que Botubot no fichara por el Real Madrid

MIGUEL MUÑOZ, ABURRIDO Y EN PARO:

"Y NO TENGO PARA VIVIR DE LAS RENTAS"

# EL ANILLO DE POLICRATES

DON Federico Acevedo fue catedrático del instituto bilbaíno y, más tarde, director del instituto
madrileño de Isabel la Católica. Nadie como él para
cumplir aquello de enseñar deleitando. Y así, en la capital vizcaína los chicos interrumpían la partida de
billar, el julepe, las siete y media o el fútbol callejero para llenar el aula de don Federico, a quien, por
su elegancia en el vestir, y también en el decir, llamábamos el «Petronio Magister».

Hablando de la racha de suerte que llevaba el Barcelona -diez partidos sin conocer la derrota- recordé una de aquellas leyendas que nos refería el ilustre catedrático: la del anillo de Polícrates, que es el símbolo de una felicidad inquietante. Era Polícrates, algo más de cinco siglos antes de Jesucristo, el rey de Samos, una de las islas Jónicas. Todo le salía bien. Ganaba batallas y guerras, los excesos de todo orden parecían rejuvenecerle, florecían en su reino las artes y las letras... Un aliado suyo Arnasis, le escribió, en cierta ocasión, diciéndole que no era bueno tener tanta felicidad, tanta suerte, y que convenía no irritar a los dioses, ya que algunos de ellos eran muy celosos de los hombres. Polícrates atendió el aviso y, para procurarse una suerte adversa, arrojó al mar un anillo de gran valor. Pero, días después, el destino se lo devolvía en el vientre de un pescado que le sirvieron durante un banquete. Debió pensar que jamás le ocurriría nada malo y se fue, confiado, a una cita con Oretes quien le tendió una celada y le hizo prisionero, crucificándole después.

Tanta suerte como Polícrates venía teniendo el Barcelona en esas diez últimas jornadas, en las que nadie había logrado batirle. Yo no voy a decir que por no irritar a los dioses balompédicos haya permitido que el Las Palmas frenara su marcha triunfal. Lo que sí creo es que el anillo de la buena fortuna lo recuperará pronto, puesto que sigue siendo uno de los más calificados aspirantes al título. Claro que no hay que olvidar a Oretes... ni al Atlético.

Desde luego, el Madrid, esta temporada, no es Polícrates. No florece el arte en el equipo, se deja ganar batallas en su propio domicilio y, con su derrota frente al Salamanca, ha perdido toda esperanza de revalidar el título ganado la temporada anterior.

Sí han sido Polícrates en la última jornada Real Sociedad, Español, Elche y Betis, vencedores de Zaragoza, Burgos, Sevilla y Hércules, respectivamente. También el Bilbao, que logró un positivo en Santander.

Respecto al Atlético de Madrid, al parecer, no quiso abusar de su buena racha y jugó al paso, sin velocidad, con lo que sólo logró empatar en Málaga, lo cunt puede ser bueno en campo ajeno, pero insuficiente cuando se compite con el colista y el triunfo suponía cazar al Barcelona.

R. de V.

#### EN LA ROSALEDA

# El Atlético sólo logró



No brilló el Atlético como el domingo anterior en Valencia y en La Rosaleda sólo logró un positivo, lo que ha defraudado a hinchas y quinielistas, que le daban como seguro vencedor. La foto recoge una jugada en la que Aguilar desborda a Laguna.



Un buen despeje de puños a cargo de Reina, que se anticipa a Castronovo.



#### AÑO VII - NUM, 296

18 de enero de 1977 Precio del ejemplar: 25 ptas. Precio en Caparias (servicio aéreo): 28 ptas.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación; Manuel Sarmiento Birba Edita SEMANA, S. A. Passo de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8. Apertado 383.

Teléfones:

Corresponsales: 247 80 Suscripciones: 248 87 Administración: 247 23

Redacción: 247 23 0 241 36 1

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAM Madrid: Pesao Onésimo Redondo, 21 Teléf. 248 87 90, Barcelona: Unión, Teléf. 221 59 83. Depósito Lega M-13.488-1971. Imprime: RIVADI

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

ESPAÑA, PORTUGAL E HISPANOAMERICA

SEMESTRE: 650 ptas.

ANO: 1.300 ptas.

NOTA.-Para el resto del extranjero correo aéreo, el mismo precio má gastos de envio. Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1975 a abril 1976



109.693 EJEMPLARES

# empatar con el colista



Un barullo en el área atlética que acabaría resolvienda Pereira.



El Atlético se ha lanzada al ataque, pero la jugada no tendría consecuencias en el marcador.



Acoso malaguista a la meta del Atlético. Reina interviene y, de puños, aleja el peligro.



El defensa atlético Marcelino evita el remate del delantero centro malaguista, Orozco.

# EL MADRID, DESCOLGADO

#### PRIMERA DIVISION

Celta, 1; Valencia, 0.
Real Sociedad, 2; Zaragoza, 0.
Español, 2; Burgos, 1.
Elche, 3; Sevilla, 0.
Betis, 1; Hércules, 0.
Las Palmas, 2; Barcelona, 1.
Santander, 1; Athletic Bilbao, 1.
Real Madrid, 0; Salamanca, 1.
Málaga, 0; Atlético Madrid, 0.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

	-	-	-	-	_	-	
BARCELONA	18	11	3	4	39	17	25+ 9
At. Madrid	18	10	4	4	28	17	24+ 6
R. Sociedad .	18	9	5	4	36	18	23+ 3
Valencia	18	8	5	5	35	27	21+3
Las Palmas	18	8	4	6	24	23	20
Español	18	8	4	6	33	32	20
R. Madrid	18	8	3	7	34	30	19+ 1
Betis	18	8	2	8	24	24	18- 2
Elche	18	7	4	7	26	26	18- 2
Ath. Bilbao	18	6	5	7	27	30	17+ 1
R. Santander	18	6	5	7	23	30	17-3
Salamanca	18	7	3	8	15	20	17+ 1
Sevilla	18	4	9	5	11	18	17+ 1
Celta	18	5	6	7	11	14	16-4
Hércules	18	5	5	8	13	20	15-1
Burgos	18	5	4	9	21	29	14-2
Zaragoza	18	3	6	9	18	28	12-4
Málaga	18	3	5	10	11	26	11- 7

#### SEGUNDA DIVISION

Valladolid, 3; Jaén, 1.
Alavés, 0; Granada, 0.
Barcelona At., 7; Tenerife, 1.
San Andrés, 0; Huelva, 0.
Getafe, 2; Calvo Sotelo, 1.
Tarrasa, 2; Rayo Vallecano, 2.
Córdoba, 2; Cádiz, 2.
Coruña, 2; Castellón, 1.
Oviedo, 1; Pontevedra, 1.
Levante, 2; Spórting Gijón, 1.

#### J. G. E. P. F. C. Ptos.

	-	_	_	-	-		
S. GIJON	20	10	7	3	32	16	27+ 7
R. Vallecano	20	10	6	4	22	16	26+8
Jaén	20	9	7	4	24	18	25+ 5
Oviedo	20	10	4	6	28	26	24+ 4
Tarrasa	20	8	7	5	26	13	23+1
Cádiz	20	8	7	5	34	22	23+5
Valladolid	20	8	4	8	32	28	20- 2
Levante	20	7	6	7	26	27	20
Coruña	20	5	10	5	18	22	20- 2
Huelva	20	7	6	7	17	24	20+ 2
Córdoba	20	6	7	7	22	18	19-3
Calvo Sotelo	20	7	5	8	22	28	19+ 1
Alavés	20	5	8	7	24	26	18-4
San Andrés	20	5	8	7	20	24	18-4
Getafe	20	7	4	9	19	25	18-4
Tenerife	20	7	4	9	24	32	18
Barcelona At.	20	6	5	9	20	22	17- 5
Pontevedra	20	4	9	7	18	23	17-1
Castellón	20	5	5	10	20	27	15-3
Granada	20	4	5	11	16	27	13-5



En presencia de jugadores de ambos equipos, D'Alessandro bloca un balón por alto. El equipo madridista se equivocó al bombear balones sobre el área rival, a la busca de las cabezas de Santillana y Roberto Martínez.



De nuevo el guardameta salmantino en acción, arrojándose a los pies de un delantero madrileño. No es que tuviera excesivo trabajo, pero lo cierto es que D'Alessandro lo resolvió a satisfacción.



El encuentro ha finalizado. Mientras los graderios protestan por la actuación de los hombres de Miljan Miljanic, el guardameta salmantino, Jorge D'Alessandro, expresa de esta forma su alegría.



Al borde mismo del túnel que conduce a los vestuarios, titulares, suplentes y los técnicos del equipo charro se funden en un estrecho abrazo. Lógico, porque por vez primera habían derrotado al Real Madrid. Y en su propio feudo.



Los unionistas formaron una barrera infranqueable ante su meta. En esta oportunidad, Juanjo despejaría el esférico en presencia de D'Alessandro, Pirri y Pedraza.



Esta fue una de las pocas ocasiones en que Santillana tuvo ocasión de conectar sus famosos testarazos. El balón saldría muy alto, por encima de la meta salmantina. Junto al delantero centro madridista, Juanjo.



Estos fueron, de salida, los protagonistas de la hazaña salmantina en el Bernabéu. En pie, de izquierda a derecha: Pedraza, Tomé, Lanchas, Bustillo, Juanjo y D'Alessandro. Agachados, en idéntico orden: Juanito, Alves, Ameijenda, Enrique y Galleguillos.

# "BOCADO" CHARRO AL DESMISTIFICAD

#### CON EL RELOJ EN LA MANO

E<sup>L</sup> Real Madrid perdió (0-1) en el Bernabéu, frente al Salamanca. Analizando con la más mínima objetividad esta derrota de los blancos hay que decir, en honor a la verdad, que en el Bernabéu no pasó na-da anormal. Sucedió, sim-plemente, lo previsto. Pasó, en una palabra, lo que tenía que suceder, lo que se veía venir. Porque cuando un equipo —en este caso de fútbol— juega como lo está haciendo el Real esta temporada --por no recordar a la anterior, pese al título que conquistó-, no puede cosechar victorias ni echando por delante su calidad de mito balompédico. Y es que hasta los mitos tienen que poner en el «asador» del césped —de cualquier césped — a lg o más que un brillante historial —que nadie discute—para sacar adelante su s compromisos con victorias convincentes.

Hoy por hoy el Real Madrid, mal que le pese a su presidente, perseguidor de hipetéticas «brujas», que según él persiguen implacablemente al club de sus amores, es un equipo más en el variopinto mundo de nuestro balompié. Sólo eso. Por ello, cuando le fallan -como a cualquier otro equipo del país- los hombres de su plantilla, las tácticas de su entrenador y hasta los recursos pasaje-

ros de la juventud -muchos de sus jugadores ya no están para demasiados trotes— se queda, como cualquier otro conjunto que pase por estas circunstancias: a merced de sus rivales. Le sucedió esto en encuentro contra el Atlético, contra el Málaga, y el domingo, con el Sala-manca, por sólo remontar-nos a las últimas jornadas. Contra los rojiblancos perdió, frente a los malague-ños consiguió imponerse a trancas y barrancas, simplemente porque los mala-citanos, como equipo, no son nada del otro jueves, y volvió a sentir en sus car-nes el amargor de la derro-ta ante el Salamanca, que le ganó bien y sin proble-

Pienso pues, que al Real, al mítico Real, no le sucede nada extradeportivo. Sólo lo ya señalado: le fa-llan los jugadores, le falla el entrenador y le falla, al menos a nivel de declaraciones, el propio don Santiago Bernabéu.
Así acosas, el Salaman-

ca llegó al estadio de la avenida del Generalísimo y ante su sorpresa -muchos equipos no acaban de creerse que a los madri-datas se les puede llamar de tú... sin que suceda na-da—, se encontró con un rival de risa; con un rival que sólo sabe hacer cosas

tan poco prácticas como

bombear balones para que sus «puntas», Roberto y Santillana, rematen de ca-Santillana, rematen de ca-beza. Poca cosa para los salmantinos, por lo que se vio, ya que casi sin des-peinarse... se llevaron los puntos. ¿Qué decirles a us-tedes del disgusto de los seguidores de los locales? seguidores de los locales? Aunque muchos de ellos están mentalizados con la actual realidad de su ído-los, no acaban de hacerse a la idea de presenciar lo que presencian. Y es que el Real Madrid, señores, está de pena. Ni la semana en la sierra a que «sometió» Miljanic a sus muchachos ha dado resulta-do... Será, supongo, porque el mal de los blancos no se arregla fácilmente con un simple cambio de aires, por muy serranos que estos sean. El partido del domingo

fue vulgar. Lo dirigió bien el colegiado sevillano Fernández Quirós, que debutaba en la plaza. Amonestó a D'Alessandro, Alves, Galleguillos y Guerini. Y los salmantinos, sólo a base de jugar con tranquilidad, se llevaron el resultado y los puntos. Al final del encuentro, y también en algunas fases del mismo, el públi-co, muy numeroso, por cierto, exteriorizó sus protestas por el «espectáculo» que ofrecieron los jugadores vestidos de blanco. Un disgusto que, a mi entender, no debía haberles pillado de sorpresa, teniendo en cuenta los antecedentes inmediatos del actual campeón de Liga... En resumen: una nueva derrota para el cada día menos mítico Real Madrid, al que sus rivales, conocedores de sus flaquezas, cada día más difíciles de ocultar, le han perdido el respeto deporti-vo sobre el césped. Un respeto que en épocas aún no lejanas era auténtico te-TECT

Comenzó el partido poniendo el balón en juego Alves.

Minuto 3.-Falta al borde del área madridista. La saca Guerini y envía el balón a las nubes

Minuto 10. - Centro de Pedraza y remate sobre la marcha de Enrique, fuera por poco.

Minuto 18.—Oportunidad para Roberto Martínez. Sol centra desde la banda derecha y el argentino no lle-ga al remate, al adelantar-D'Alessandro en su salida.

Minuto 28.—Remate de Pirri desde lejos, fuera por poco.

Minuto 31. - Remate de Santillana y gran parada de D'Alessandro, que desvía a córner. El saque de esquina se bota sin consecuen-

Minuto 40.—Gran pase de Alves a Enrique, que remata fuera.

Minuto 49.-El señor Fer nández Quirós señala el fi-nal del primer tiempo. El marcador no se ha movido.

marcador no se na movido. El público despide a los madridistas con pitos. Comienza el segundo tiempo poniendo el balón en juego Santillana. El Real, que es recibido con una pita, ha hecho su primer cambio en las casetas. Velázquez ha sustituido a Jensen.

Minuto 52.-Falta a Roberto al borde del área cha. rra. La saca Del Bosque, remata Santillana, y cuando el balón va camino de la red, con D'Alessandro batido, despeja un defensa. Se organiza una melé en el área salmantina, que resuelve Sánchez Barrrios rematando muy alto. Minuto 58.—Falta a Alves

al borde del área madridista. La saca Lanchas y para bien García Remón. Minuto 60.—Velázquez se

lesiona y es sustituido por Vitoria.

Minuto 62. -GOL DEL ALAMANCA, Gran jugada de Alves, que después meterse en area cede a Jua-nito. Este le devuelve el balón y el portugués remata sobre la marcha batiendo a García Remón.

Minuto 87. — Guerini se interna y D'Alessandro salva una peligrosa situación, arrojándose a sus pies. Minuto 88.—Víctor susti-tuye a Juanito, en el Sala-

manca.

Minuto 90.-El árbitro pita el final del partido. El marcador señala un gol a cero, a favor del Sala-



ESTA VEZ..., NI PIRRI.—En el desbarajuste general del equipo blanco no se salvó en esta ocasión ni Pirri. Y eso que el ceutí, como en él es habitual, corrió, luchó y hasta remató lo que pudo. Pero, la verdad, no fue mucho. En esta jugada, el capi madridista ensaya el disparo. Sin embargo, bajo los palos del portal salmantino estaba D'Alessandro, que desde el pitido inicial puso el «stop»... y le salió bien.



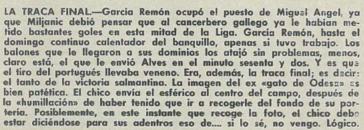
OTRO... ¡¡¡AY!!!—Los salmantinos, por aquello de que lo vieron fácil, no se conformaron con marcar un gol. Buscaron con ahínco alguno más. Y es que la tarde, por parte de los blancos, estaba propicia para ello. En esta jugada, García Remón tiene que lanzarse a los pies de Gallegui-llos, que ya se disponía a darle otro disgusto...

# O REAL...

Texto: J. M. Fernández-Notario

Fotos: Gálvez, Macaric y Janeiro







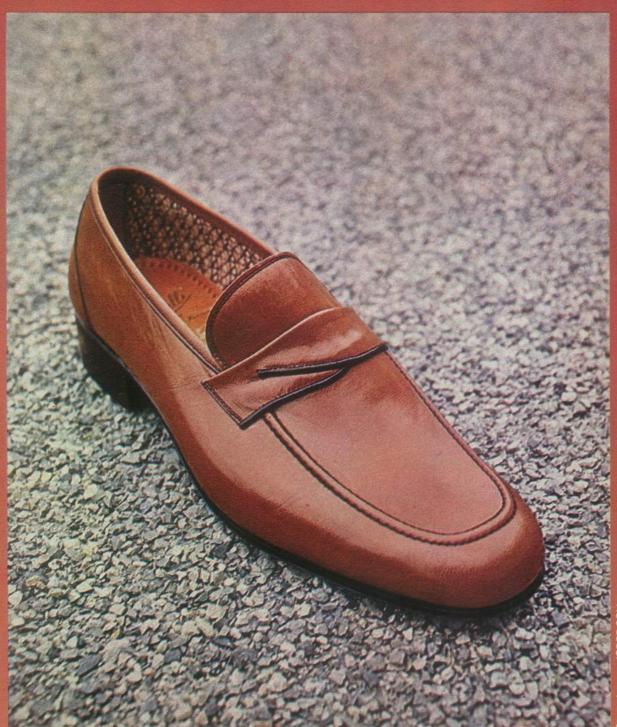
UNA FECHA PARA LA HISTORIA.—Cuando el portugués Alves batió a García Remón, el hombre, posiblemente sin saberlo —por aquello de ser extranjero—, estaba escribiendo una fecha memorable para la historia del club charro, ya que con su tanto —y el posterior triunfo— el Salamanca conseguía dos cosas hasta ese momento fuera de su alcance: marcar el primer gol al Real Madrid y lograr su primera victoria sobre el equipo madridista. La cosa tiene su importancia, ¿no? Los salmantinos lo celebraton, como puede verse, uniéndose en una piña humana, con su alegría desbordada de por medio, tan fausto acontecimiento, para el que la Unión Deportiva ha tenido que esperar nada menos que cincuenta y cuatro años.



PIERNAS EN ALTO.-Ahí tienen ustedes a Roberto Martínez y a Juanjo persiquiendo el balón. Los dos, con las piernas por alto, tratan de alcanzar el inocente esférico con intenciones bastante diferentes. Para «Pipi» llegar a la pelota puede significar marcar un golito; para Juanjo, todo lo contrario. Ninguno de los dos se salió con la suya, pues la «bola», sabedora de las «malas intenciones» de sus perseguidores, se puso fuera de su alcance. Para el jugador madridista esta circunstancia no fue novedad el domingo, pues el chico, pese a sus carreras, empujones y demás artes balompédicas..., ni las «cató». Otra vez será...

# La única diferencia entre unos Martinelli y otros de su clase, no se ve: es el precio.



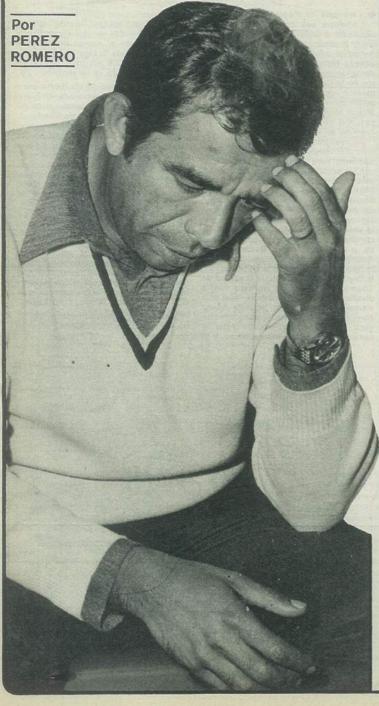


dos por: JORGE COLL

Acaba de regresar de Brasil —donde estudiaba inglés para entrenar en Estados Unidos—, contratado por el Granada

# VAVA: «Hay crisis de estrellas»

- «En el mismo Brasil ya no salen jugadores como Pelé, Gerson o Garrincha»
- «El exceso de profesionalismo tiene la culpa»
- «Hoy se considera viejo a un jugador a los veintiocho años, edad que antes considerábamos era la ideal»



OMO jugador alcanzó fama y popularidad. Fue, sin duda, uno de los mejores de su época, Internacional brasileño, fichó por el Atlético de Madrid tras el Mundial de Suecia. Con el cuadro rojiblanco vivió innumerables tardes de éxito, hasta que regresó a Brasil, al comenzar la década de los 60. Ya como entrenador fue contratado por el Córdoba, club al que entrenó en dos ocasiones, para regresar de nuevo a su país. Ahora, por tercera vez en su carrera como entrenador, acaba de regresar a España, contratado esta vez por el Granada.

-¿A qué se ha dedicado Vavá en Brasil, durante estos años que ha estado alejado de España?

-Entrené en el norte de Brasil y estudié inglés. Brasil tiene un convenio con los Estados Unidos de intercambio de entrenadores. A Brasil llegan técnicos americanos especialistas en natación, atletismo, etcétera, y de Brasil van a Estados Unidos entrenadores de fútbol.

En medio de esto, llegó la oferta del Granada y Vavá no dudó, pienso, en cruzar «el charco» y regresar a España. A Andalucía, que tanto parece atraerle.

—Siempre he sentido una atracción especial por el fútbol español. Deseaba continuar aquí mi carrera; pero, hasta ahora, no ha sido posible.

-¿Y cómo ha aceptado entrenar al Granada, con tantos problemas como tiene?

—El Granada atraviesa, efectivamente, una situación crítica, pero en la carrera de un entrenador no todo son flores. Pienso que donde verdaderamente se demuestra la valía de un entrenador es trabajando. Luchando. Un entrenador tiene que estar a las duras y a las maduras.

-¿Y cree que podrá sacar al Granada a flote?

Eso me gustaría saber.

E inmediatamente después agrega:

-El Granada tiene que recuperar su prestigio. Siempre ha sido un gran club y tiene que volver a serlo.

-¿Tiene plantilla para ello?

-Hasta ahora no he podido ver mucho, pero, por lo que he observado, le puedo asegurar que sí. Hay material humano. Gente muy joven que en un plazo relativamente corto de tiempo pueden llegar a ser figuras del fútbol español. Tiene muchos jugadores jóvenes, y éste quizá sea su gran problema. Dada su juventud, el peso de la responsabilidad es demasiado grande, pero, insisto, hay calidad y juventud.

-¿Optimista?

-Lo soy.

Y agrega:

—Tengo fe en alcanzar mis propósitos, aunque será preciso trabajar fuerte y duro; pero, como hay calidad, espero que saldremos adelante.

-¿No le asusta, de todas formas, que entrenadores como Miguel Muñoz y Héctor Núñez no hayan terminado demasiado bien?

-El nombre de Miguel Muñoz es importante dentro del deporte español, al que está sirviendo desde hace muchos años. Pienso que tuyo mala suerte.

#### «DEMASIADO PROFESIONALISMO»

A pesar del tiempo que ha estado alejado de nuestro fútbol, se puede

asegurar que Vavá está al corriente del mismo. En Brasil ha recibido casi a diario diversos periódicos españoles, por medio de los cuales ha tenido puntual información. También, por supuesto, Vavá está al corriente del balompié de su país v. si me apuran, del acontecer mundial.

-¿Qué opinión tiene del fútbol español actual, en particular, y del europeo, en general?

-Su mal creo que está en el excesivo profesionalismo. Pero esto no solamente sucede en España, sino en todo el mundo. Actualmente, sólo se mira al fútbol bajo el prisma de la profesionalidad, olvidándonos de que el fútbol es, ante todo, un espectáculo. En este aspecto creo que es preciso volver al pasado.

Y continúa explicándonos sus ideas al respecto:

—Actualmente, y por culpa del excesivo profesionalismo, no hay tiempo para prepararse. Hoy en día se considera viejo a un jugador a los veintiocho o treinta años de edad. Por cierto, que hace unos años la considerábamos ideal para triunfar en el fútbol.

-¿No cree, además, que hay crisis de figuras?

 Efectivamente, existe una crisis de figuras en todo el mundo.

- Incluido Brasil?

\_Si

El Mundial es casi, casi, actualidad. Muchos países han comenzado ya su preparación de cara a ese Mundial que tendrá lugar en Argentina si, al fin, logran superar en aquel país sus problemas internos, que en algunos momentos han estado a punto de hacer peligrar la magna competición balompédica. Y de cara a ese Mundial-78, ya casi en puertas, Brasil, como siempre, se presenta como uno de los más importantes favo-

-¿Qué ambiente se respira en Brasil de cara al Mundial de Argentina?

-Ante todo, de preocupación.

-¿Por qué?

-Las estrellas se han terminado. Ya no salen jugadores como Pelé, Gerson, Garrincha, etcétera.

-¿Se ha terminado la cantera brasileña?

-No. Brasil tiene una juventud importante. Jugadores que actualmente tienen veintitrés y veinticuatro años, que para el setenta y ocho pueden estar en plenitud de facultades.

Entonces, ¿cuál es el problema?

—Mire: en Brasil hay jugadores, hay juventud, pero es necesario trabajar. Yo espero que Brasil sepa trabajar con sus jugadores, de aquí al setenta y ocho.

Dejamos Brasil y su fútbol, para volver al nuestro. A ese Granada que, hoy por hoy, es el principal objetivo de Vavá.

–¿lrá a más su equipo?

—Eso espero. La Segunda División es dura y difícil. Con grandes equipos. Yo, no obstante, confío en mis jugadores. En la plantilla del Granada. Y espero que el equipo saldrá muy pronto hacia adelante.

Es lo mismo que esperan los aficionados granadinos, un tanto cansados y desilusionados con la marcha de su equipo en los últimos tiempos. De ahí que confien plenamente en Vavá para recuperar el terreno perdido. Para volver a donde solían.





MAS SIMPATIA O RELACIONES PUBLICAS Y MENOS PLANTONES O MILLONES...

## LA PEQUEÑA HISTORIA DE POR QUE NO FICHO **BOTUBOT CON LOS DE CHAMARTIN** SE REPITIO LA HISTORIA DE CAPON Y SALCEDO

cionadora, y hasta podría parodiarse con el viejo refrán de que las moscas se cazan con miel, pero no con hiel... Hay una parte de la historia -la historia «che»- que contó M. V. en «As» la semana pasada: «El Valencia pagó veinticinco millones de pesetas por Botubot, cuando podía haberle fichado por un millón solamente.» Pero la otra parte de la historia o de la historieta, si así lo prefieren, es madridista: ¿Por qué no fichó Botubot por el Madrid, a pesar de que el entrenador del Cádiz (Mateos) es madridista, a pesar de que el presidente del Cádiz (De Diego) es madridista y socio del Madrid, y a pesar de que del citado jugador le informaron antes que nadie al Real? Pues, por lo visto, el problema no ha estribado en que el club de Chamartín tuviese que intervenir en una especie de subasta, no; lo que ocurrió es que cuando el señor De Diego accedió a la presidencia del club gaditano, acudió al Real Madrid (como socio y madridista que es) a solicitar algunos jugadores y, según parece, el gerente del Santiago Bernabéu, Antonio Calderón, no le hizo ni caso.

Luego dolido por aquello, el Cádiz no ha contado con el Madrid en el traspaso de Botubot. No ha sido, por tanto, un problema de millones, sino de «plantones»; un problema que, como otros -por ejemplo, Capón y Salcedo-, podría haberse evitado, con los consiguientes beneficios para el club, con más... simpatía o «public relations», que dicen los ingleses. Por cierto que, como Agustín Dominguez sabe inglés, podría sustituir en esos casos al señor Calderón, al que, por lo visto, lo de las «relaciones públicas» no le gustan ni en español. Un problema de





EL REAL MADRID ENCAJO EN LA PRIMERA VUELTA DE ESTA LIGA MAS GOLES QUE EN TODA LA PASADA (29-26)

# **¿SEGUIRIA MILJANIC SI EL EQUIPO NO SE CLASIFICASE** PARA JUGAR UNA COPA DE FURNPA?

SERIA LA PRIMERA VEZ QUE EL REAL NO JUGARIA UNA COMPETICION **CONTINENTAL EN VEINTITANTOS AÑOS** ADEMAS DEL DESCREDITO INTERNACIONAL, LOS DE CHAMARTIN PERDERIAN UN MONTON DE MILLONES Y. POSIBLEMENTE, A SU «MISTER»

Aunque el Real Madrid cumple siempre sus contratos y no está dispuesto a darle el cese a Miljan Miljanic, a pesar de lo mal que viene jugando el equipo de Chamartín en los últimos tiempos, un buen amigo, confidente de crédito y hombre introducidísimo en la Casa Blanca nos acaba de co-municar que al «míster» montenegrino podría ocurrirle lo que le sucedió un día a Miguel Muñoz..., que cesase en el Real, a petición propia, antes de terminar su contrato en vigor.

Al preparador yugoslavo del Real le falta aún temporada y media, aproximadamente, para finalizar su compromiso con los actuales campeones, pero, según parece, el horno no está para bollos y Miljan se puede quedar sin su pastel blanco antes de tiempo. Y esto sucede-ría, según parece, si el Madrid no consiguiese clasificarse este año para jugar la próxima temporada una competición continental, bien fuera la Copa de Europa, a la que aspiran el Barcelona y el Atlético, además del Valencia, bien fuera la Recopa o la Copa de la UEFA. Sí, sí..., la Copa de la UEFA, porque el equipo de Chamartín terminó la primera vuelta clasificado en quinta posición -que casi siempre da derecho a jugar la citada competición continental, porque entre esos cinco clasificados suele estar el campeón de la Liga, naturalmente, y el de la Copa-, pero ¿quién sabe en qué lugar terminará la Liga? De momento, en esa primera vuelta de este Campeonato va ha encaiado el equipo blanco más goles que en toda la Liga 1975-76. Entonces encajó 26 en total; ahora, en medio campeonato ya ha recibido... 29.

Y si el Madrid no se clasificase para jugar la próxima temporada ninguna competición continental, lo más probable es que Miljanic tomase las de Villadiego, porque, además del desprestigio y descrédito que la ausencia del Real en las Copas de Europa le causaría, habría que pensar - jya está pensado!- en el quebranto económico que ello supondría para las arcas del club - de cincuenta a cien millones de pesetas! y eso, claro, sería ya demasiado, sobre todo si se piensa que sería la primera vez en veintitantos años (desde que se creó la Copa de Europa, en 1955) que el Real Madrid, no jugaría una competición continental: Copa de Europa, Recopa o Copa de la UEFA, en la que debutó precisamente cuando ésta cambió de nombre, abandonando el de Copa de Ferias, a la que Bernabéu llamó siempre «Copa de Verbenas» y en la que había prometido que el Real no jugaría nunca. Y no jugó.

¿Jugará la próxima temporada alguna de las tres Copas de la UEFA? «That is the question b



Ayer, la presentación; mañana, los primeros partidos, y el miércoles, la gran final

## EL I TORNEO INTERNACIONAL DE FUTBOL-SALA INTENTA GANAR FIGURAS PARA EL BALOMPIE NACIONAL

- Peñarol de Montevideo, selecciones de Castilla y Cataluña, y un combinado de Madrid, con los Amancio, Peiró, Gento y compañía entre los ases
- Que el fútbol español de categoría nacional tiene muchos problemas actualmente es algo que, por sobradamente conocido, no necesita ya demostración: los árbitros, los directivos, los jugadores, los clubs, y a veces hasta las federaciones, crean problemas... Los del silbato, por su disparidad de criterios y su consiguiente efecto de no medir a todos los clubs por el mismo rasero; los directivos, por su generalizado sistema de ordeno y mando, hago o deshago, compro o vendo y, si empeño al club, allá películas; los jugadores, por pedir muchas veces más que sus justas reivindicaciones laborales, lo cual, unido a los gastos inútiles que algunos clubs realizan hasta llegar al despilfarro, se traduce en una crisis económica, cuyos efectos ya se están acusando; los clubs, por todo lo expuesto y una política que no tiene mucho que ver con los tiempos que corren, y algunas federaciones, por no medir tampoco a todos los clubs con la misma vara... Unos, los chicos, se llevan los palos; otros, los grandes, los millones de las asignaciones, los créditos y toda clase de ayudas. ¡La razón del más fuerte es siempre la meior!

Al final, todo está convergiendo en un problema de inflación y los aficionados han empezado a anteponer sus necesidades alimenticias, de vestido y calzado, vivienda, colegios y demás, a sus aficiones futboleras. ¡Quién lo iba a decir!

Pero los hechos están ahí: cada día van menos hinchas a los estadios, como consecuencia del hinchazón que han ido experimentando los precios de las entradas. Así, pues, a la falta de jugadores nacionales, se une ahora la incipiente falta de seguidores. Y, claro, la Real Federación Española de Fútbol no oculta sus temores. ¡Hay que hacer algo para reactivar el balompié! Y mientras Pablo Porta y compañía pretenden arreglar los problemas arbitrales, directivos y de cantera, reactivando el fútbol juvenil, se han marcado otra meta: una gran escalada para que las actividades balompédicas progresen y reaccionen frente al auge que han ido experimentando últimamente las actividades deportivas de balón o de pelota manejados con las manos o con útiles: baloncesto, balonmano, balonvolea, tenis, hockey... Y es que, mientras todos éstos se van promocionando cada vez más, el fútbol sufre



los grandes problemas aludidos, derivados casi todos ellos del cáncer crematístico. Un cáncer generalizado, cuyos estragos comienzan a aparecer alarmantemente. Por eso, la FEF va a acoger en su seno el fútbol-sala; por eso se va a organizar en el Palacio de Deportes madrileño el I Torneo Internacional de este deporte (con la presencia del Peñarol de Montevideo, campeón de América; la selección de Cataluña, la de Madrid y un combinado de Castilla), con precios de promoción (sólo 100 pesetas las tribunas, y el resto de las localidades serán gratis, por invitación, que se repartirán en colegios, institutos, bancos y galerías comerciales), con grandes figuras (como Amancio, Gento, Peiró y otros ases nacionales y extranjeros). Ayer se celebró la presentación del torneo y de sus preciosos trofeos; mañana se

disputarán los primeros partidos (Castilla-Cataluña y Peñarol-Combinado de Madrid), para que el miércoles se jueguen los encuentros correspondientes al tercero y cuarto puestos, otra confrontación madrileño-barcelonesa (a nivel de informadores deportivos), y, por último, la gran final.

El objetivo primordial del certamen, repetimos, es ganar adeptos para el fútbol, a través del fútbol-sala, y descubrir nuevas figuras para el balompié nacional.

¡Suerte, señores, y... que no calgan pronto en los mismos errores en que ha terminado incurriendo el fútbol grande!

¡Mucho cuidado con esto, porque siempre intentarán figurar los que medran, hacerse poderosos los débiles, prostituir a los más puros a golpe de dinero, y... adiós!

#### **IRENOVARSE O MORIR!**

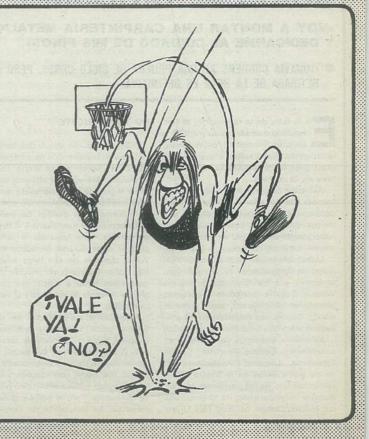
## CASI SEGURO: NI RAMOS NI PANIAGUA SEGUIRAN EN EL CUADRO DE BALONCESTO DE LA CASA BLANCA

- UN JUGADOR DEL VALLADOLID ASPIRA A CUBRIR UNA DE LAS BAJAS DE LOS DOS VICENTES CLIFFORD LUYK: ¿QUE PASA CONTIGO, TIO...?
- Ya saben ustedes lo que se dice en los medios políticos de la información: un rumor no pasa a ser noticia hasta que no ha sido previamente desmentido. Nosotros dimos el rumor de que Luyk no iba a renovar su contrato con el Madrid, y un empleado del club (un alto empleado o un empleado alto, si lo prefieren) desmintió oficiosamente la noticia en todos aquellos ámbitos en los que deia oír su cara o querida voz. El tema se hizo polémico y ahora hay quien dice que, a pesar de sus treinta y cinco años y su reciente lesión, Clifford Luyk seguirá vistiendo de blanco o al menos. que existe un 90 por 100 de posibilidades de que así ocurra. Ya veremos lo que sucede con el 10 por 100 restante. Sin embargo, los que tienen un 90 por 100

de posibilidades de no renovar —según la misma fuente— son los dos Vicentes del Real, Ramos y Paniagua. El primero de éstos cumple treinta años en marzo; el segundo, llega a sus treinta primaveras en mayo. Y, según parece, los responsables del baloncesto de la «casa blanca» de Chamartín no quieren que en su equipo de basket suceda lo que ha ocurrido en su equipo de fútbol. Su lema, pues, es sencillo: renovarse o morir. Y Lolo Sainz no es Miljan Miljanic.

A propósito de estas presuntas bajas madridistas, se dice ya que uno de los aspirantes a cubrir una de las bajas de los dos Vicentes juega actualmente en el Valladolid.

Sobre Luyk seguirá el «suspense»: ¿qué pasa contigo, tío?





LA DEFENSA, TALON DE AQUILES DEL ATHLETIC DE BILBAO

## LAS AUSENCIAS DE ASTRAIN Y GOICOECHEA, POR LESION. SE HAN DEJADO SENTIR

• LOS NUMEROSOS GOLES ENCAJADOS HAN HECHO CUNDIR LA ALARMA IRIBAR VA A MENOS Y NO SE CONFIA EN SUS

SUPLENTES, ZALDUA Y URRUTIA

AS ausencias de Astrain y Goicoechea, lesionados desde hace varias jornadas, han debilitado a la defensa del Athletic de Bilbao, hasta el punto de hacerla una de las más goleadas de la Primera División. Goicoechea se lesionó en el segundo partido de Liga, en el estadio Bernabéu, contra el Madrid. Astrain sufrió una lesión de menisco en el encuentro contra el Zaragoza, en San Mamés, y tuvo que ser operado. Astrain convalece de la operación y arde en deseos de volver a jugar. Y es de suponer que tantas ganas como el jugador tiene el entrenador, ya que el equipo encaja demasiados goles.

EN EL ATAQUE HAY CLASE

La lesión de Goicoechea ha sido más larga de lo que se creía. Se trata de un desgarro de fibras y su curación ha experimentado dos o tres retrocesos, hasta el punto de que en estos momentos la impresión en cuanto a su vuelta a las alineaciones no es muy optimista. Madariaga y Guisasola son los hombres que han sustituido a los dos lesionados, y su rendimiento, su eficacia, no ha convencido del todo, hasta el punto de que se carga la culpa de los goles encajados en la cuenta de los dos presuntos suplentes.

Sin embargo, en el ataque, el Athletic de Bilbao dispone de jugadores de gran clase, hasta el punto de no tener que envidiar a ningún otro equipo. Dani, Amorrortu, Carlos, Rojo I, Irureta y el último llegado al equipo, Churruca, forman una auténtica selección. Pero cuando la

defensa no funciona... Los mismos delanteros han reconocido que el equipo recibe demasiados goles en su puerta, lo que encierra una queja implícita hacia la labor de los defensores.

Por otra parte, Iríbar no es el mismo de anteriores temporadas. Próximo a cumplir treinta y cuatro años, el portero internacional del Athletic no es el cancerbero indiscutible de la selección. Los cinco goles encajados en Atocha frente a la Real Sociedad han hecho cundir la alarma. Sobre todo porque, al igual que lo que sucede con la defensa, los suplentes de Iríbar, Zaldúa y Urrutia, no inspiran garantías. Zaldúa ya ha tenido varias oportunidades, por lesión o enfermedad de Iríbar, y no ha convencido. Urrutia, prácticamente

inédito, es una incógnita y, en cualquier caso, necesitaria partidos.

#### DESCARTADO DEL GRUPO DE FAVORITOS

Así, el Athletic de Bilbao, que empezó la competición con la mayor euforia al ganar sus dos primeros partidos, uno de ellos nada menos que al Real Madrid «a domicilio», ha ido a menos, ha perdido puntos «tontos» en su terreno de San Mamés, y se quedó sin los dos positivos con que inició la Liga.

Descartado del grupo de favoritos, las aspiraciones del Athletic de Bilbao se han visto reducidas a conquistar un puesto para la Copa de la UEFA, con lo que igualaría la campaña de la anterior temporada, en la que alcanzó el codiciado puesto.

# URIBEZUBIA: ADIOS AL CICLISMO

«VOY A MONTAR UNA CARPINTERIA METALICA Y DEDICARME AL CUIDADO DE MIS PINOS»

 TODAVIA CORRERE ALGUNA PRUEBA DE CICLO-CROSS, PERO MI RETIRADA DE LA RUTA ES DEFINITIVA»

N la hora de la renovación, el Kas ha dado entrada en su plantilla a jóvenes elementos procedentes, la mayoría, del campo aficionado. Y, claro, para los veteranos va llegando la hora de la retirada.

Así lo ha comprendido José Luis Uribezubía, un corredor combativo y pundonoroso como el primero, que, a sus treinta y un años, cuando aún podía haber continuado un par de años más al menos, ha decidido «colgar la bicicleta».

Uribezubía reunió en una comida a un grupo de compañeros —«y, sin embargo, amigos»— y a los directores de equipo Vélez y Barrutia, así como a personas vinculadas al ciclismo, entre ellas el doctor Salinas, tan estimado en los ambientes nacionales del mundo del pedal.

Estuvieron presentes corredores y ex corredores: Cosme Barrutia, Carlos Echevarría... Lazcano, convaleciente aún de su grave lesión en la Vuelta a Holanda, fue uno de los asistentes al acto, siempre un poco triste, de la despedida del ciclismo activo de José Luis Uribezubía.

#### NO TUVO SUERTE

-Seguir durante una o dos temporadas más no hubiese sido para mí ninguna solución. Estoy en el límite de mis facultades. Me voy del ciclismo satisfecho y seguro de haber cumplido como un buen profesional, colaborando con todo mi esfuerzo a los triunfos del equipo.

Uribezubía no tuvo suerte a lo largo de su carrera. Una hepatitis le obligó a guardar cama durante dieciocho meses. Volvió después de tan larga ausencia, tras haber superado un período de recuperación lento y difícil, que puso a prueba la fuerza de voluntad y el valor de Uribezubía.

-Gracias a los cuidados del doctor Salinas pude superar la enfermedad. Después seguí un período de recuperación y, finalmente, tras la costosa y paciente espera de la convalecencia, reaparecí, por cierto con muchos ánimos.

Uribezubía correrá todavía en pruebas de ciclo-cross. Pero el adiós a la ruta es definitivo. La temporada de ciclo-cross es corta. Uribezubía correrá junto a Zubero, Basualdo —un campeón de esta especialidad que tampoco tuvo suerte a causa de las lesiones—, Garrido y Casas, en el nuevo equipo Goyuria.

#### EL FUTURO

-¿Qué hará José Luis Uribezubía en el futuro?

—Pienso montar una carpintería metálica y dedicarme a cuidar mis pinos. Siempre me han gustado los pinos. He trabajado en ellos desde muy joven y me ilusiona dedicarme a ellos.

La hora —amarga— de la retirada ha llegado para un corredor que no fue una gran figura, pero sí un eficaz trotador dentro del equipo Kas, al que ofreció todo su esfuerzo y su voluntad de vencer.



# LA HORA TRIUNFAL DE ENRIQUE MATEOS

"ENTRENAR ME ERA CASI DESCONOCIDO"

"PERO, LA VERDAD, ESTOY CONTENTO"

"NO PRETENDO SER UN "MAGO"; ME CONFORMO CON QUE SE ME CONSIDERE EN EL OFICIO»

"SI MIS GANAS, MIS CONOCIMIENTOS Y MI ILUSION SON SUFICIENTES PARA TRIUNFAR, AQUI ESTOY"

NRIQUE Mateos, desconocido como entrenador durante muchos años, conocido como figura popular del fútbol, como hombre agradable, simpático y campechano, se ha convertido, de pronto, en uno de los entrenadores más prestigiosos en el ámbito nacional gracias a la campaña del Cádiz, al que pasara un tanto sorprendentemente después de haber hecho un año espléndido en el Pegaso madrileño.

Enrique Mateos es, además de un triunfador reciente, un personaje querido en Madrid, y ahora, querido en Cádiz. Aquel Fifirichi del Real de los tiempos grandes de Chamartín, y aun de después, es hoy la cabeza visible de ese Cádiz que camina con firmeza hacia el ascenso, aunque le quede camino por recorrer. Mateos, humilde y poco dado a las demostraciones de grandeza, dice que todo es cosa de los jugadores —«tengo unos profesionales espléndidos»— y que a él debe dársele, tan sólo, el margen de confianza por «el trabajo hecho con ganas», que es, en definitiva, lo que él hace.

#### ASPIRACIONES FIRMES

Mediada la Liga, el Cádiz era el equipo más ofensivo de Segunda, con treinta y dos goles en diecinueve encuentros, habiendo dejado de «mojar» únicamente en los partidos de Castalia y El Molinón. Sus goles en contra, veinte, demostraban cierta debilidad zaguera, compensada con la fortaleza atacante y, en conjunto, un potencial estimable, el que ha de tener quien aspira al título o a uno de los otros dos puestos de ascenso.

--Pero lo que logremos o lo que no consigamos será cosa de los chicos. Yo me limito a decir qué es lo que han de hacer o qué es lo que no debe hacerse.

Mateos no ha perdido su gracejo peculiar de siempre ni su nerviosismo de los comienzos como entrenador de fútbol. El Mateos que se metía los cigarrillos encendidos en el bolso de la camisa en los partidos de pretemporada ha dado paso al mismo hombre, aunque con algo más de experiencia y un poco más contenido.

-Es que estoy empezando.

-/ No le asusta eso?

—Hombre, así hay que empezar. Nadie nació sabiendo. Yo llevo muchos años de fútbol, pero esto de ahora me es casi desconocido. Sobre todo en la práctica.

—¿De qué le sirvió el Pegaso, Mateos?

—Era mi primer paso en categoría oficial, y creo que me empujó, que me ayudó. Al menos, en cuanto a que se me conociera fuera del círculo más o menos privado. Además, en el Pegaso aprendí mucho.

-¿Bueno?

—Ser entrenador no es fácil. Influyen muchas cosas y uno ha de estar pendiente de todo: del comportamiento de los jugadores, de los deseos del público, de las exigencias de la directiva, de las posibilidades reales... Todo eso se va aprendiendo con el tiempo, y aunque yo llevo algo más de año y medio metido en esto, decididamente he aprendido bastantes cosas, la verdad. Las más de ellas buenas, pero alguna mala también.

-Sin embargo, hace no mucho confesaba que eran sus maravillosos jugadores los que le estaban haciendo triunfar. ¿Tanto les debe?

-Hombre, si. Por suerte, por suerte para mí, claro, me he encontrado con un plantel fenomenal, tanto en lo personal como en lo deportivo. Yo ya sabía algo de esto, pero me alegra que se hayan confirmado mis esperanzas.

—¿Qué es lo mejor de ese Cádiz que parece aspirar por derecho propio al ascenso? -Para mí, el comportamiento de la gente, claro. Hay buenos jugadores con mal carácter y malos jugadores con mal carácter, también. Aquí los chicos tienen mucha calidad humana y una gran calidad técnica. El caso de Quino, al que yo recomendé; el de Santamaría, el de ese joven que se ha ido al Valencia, Botubot, y el de los demás son significativos. Si estamos al cabo de lograr algo, y si lo conseguimos, será porque la gente ha aunado, junto a su personalidad, una condición técnica más que estimable.

—Un día dijo que el Cádiz tenía los dos mejores exteriores del país. ¿No exageró?

Bueno... No lo dije taxativamente. Pero creo que, de cualquier modo, Villalba y Mané no tienen mucho que envidiarle... a casi nadie.

De Quino se dicen maravillas.

—Mire, Quino es un hombre sumamente capaz. Es un jugador superinteligente como hay pocos, y me sobra al calificar así. No creo que el fútbol español posea en la actualidad un ariete de su finura, de su condición, de su preparación ni de sus ganas. Está atravesando una época tan buena como la que pasó cuando fue al equipo nacional.

-Con tantos buenos elementos no debe estar lejos el salto, ¿eh?

-Eso es otra cuestión. Somos veinte equipos en danza, y los que aspiran a subir son más de tres: los dos asturianos, el Jaén, el Rayo, el Tarragona... Son todos buenos.

-¿Tan buenos como los amarillos del Carranza?

-Eso es discutible. Creo que nosotros hacemos un fútbol más alegre, o eso es lo que intentamos. Ahora bien, jugando bonito no se asciende.

-Mateos sí que ha ascendido, ¿no?

-Yo estoy contento, desde luego.
-¿En camino de ser un «mago»?

 No. Me 'conformo con ser un entrenador al que la gente considere.
 Y creo que podré lograrlo.

-¿Cuántas ilusiones quedan por alcanzar en su camino?

-Como dicen en la «tele», «recién empecé». Pero aspiro al máximo o casi. No me he metido de lleno en esto para ser uno más. Tengo ganas de triunfar, afición, y sé algo del fútbol, vamos. Si todo eso es suficiente..., aquí estoy.

Y está ya entre los mejores, como dice la Liga de Segunda. Mateos se merecía eso y mucho más.













Per Gary Lancaster

#### EN ALEMANIA

#### **DESCUENTO A LOS ESPECTADORES OUE LLEVAN BANDERAS (DEL EQUIPO LOCAL)** AL CAMPO

 El que no inventa algo es porque no se lo propone. Y en fútbol, y con tal de atraer a los espectadores -o de hacerles más asequible su acceso al campo- más. Ahora se ha tenido noticia de una iniciativa puesta en marcha en Alemania Federal, concretamente por un club llamado Darmstadt, y que consiste en la siguiente disposición: todo espectador que exhiba en el momento de entrar al campo una bandera del equipo -del Darmstadt, se entiende-, de un metro cuadrado como mínimo, se beneficiará de un descuento especial en el precio del autobús que suele trasladar a los espectadores desde la ciudad al campo.

¿Se imaginan ustedes lo que sería de las líneas de autobús que conducen a los campos de fútbol italianos e, incluso,a muchos campos españoles en los días de gala? Iban a tener que descontar... «tela».

POR 48 MILLONES DE PESETAS

## **BECKENBAUER HA VENDIDO** SU CASA

PERO SEGUIRA VIVIENDO EN EL PALACIO HASTA EL DIA 30 DE ABRIL



 Después de haber pasado sus vacaciones de Navidad en El Cairo, donde un íntimo amigo de Franz ha contraído matrimonio con Jehan, hija del presidente Sadat, Beckenbauer v su mujer han decidido vender la mansión de 14 habitaciones que poseen en una localidad próxima a Munich, llamada Gruenwald.

La venta ha sido fijada en un precio que se aproxima a los 48 millones de pesetas.

«Cinco mil metros cuadrados de jardín eran demasiado para

nosotros» -ha sido el único comentario que ha hecho el llamado «Kaiser» del fútbol germano.

Franz Beckenbauer y su mujer, Brigitte, han decidido, sin embargo, seguir en la hermosa mansión hasta el día 30 de abril, fecha en la que, según parece, se harán cargo de ella los nuevos propietarios. «Antes de entonces -ha comentado el jugador- esperamos encontrar una residencia, más modesta, naturalmente.»

## **FUTBOL Y SEXOLOGIA**

#### «NO» DE LOS PROFESIONALES ITALIANOS A UNA DISCIPLINA RIGIDA

El profesor Igino Terzi, del centro técnico de Coverciano (Italia), ha hecho públicos los resultados de una encuesta realizada sobre la sexología, efectuada entre cuarenta y ocho jugadores de la Primera División.

Entre otras, las cuestiones que el profesor Terzi ha planteado a esos cuarenta y ocho jugadores profesionales han sido las siguientes:

¿Qué tipo de consejos se les dan sobre la frecuencia v el ritmo de las reuniones sexuales?

Respuestas: vagos, 1; precisos, 24; aproximados, 13.

/Cree que una unión sexual puede mermar sus medios fisicos?

opinión, 8.

¿Sabe usted cómo se contrae una enfermedad venérea?

Respuestas: sí, 28; no, 8; ninguna idea, 12.

¿Frecuenta usted la unión sexual después de un partido, esa misma noche incluso?

Respuestas: si, 36; no, 8. ¿Es usted partidario de un aislamiento prolongado?

Respuestas: no, 41; sin opinión, 7: sí, ninguno,

¿Es usted partidario de una disciplina rígida en su equipo en materia de sexo?

Respuesta: si, 2; no, 46. Es evidente que la «disciplina

Respuestas: sí, 38; no, 2; sin rígida» en esta cuestión es mayoritariamente rechazada; ahora bien, ésta no ha sido la única de las grandes conclusiones del profesor Terzi. Según él mismo ha manifestado: «Son lamentables las "plagas" que en estos momentos empiezan a azotar el deporte profesional, tales como la masturbación y la homosexualidad.»

> De lo que no hay duda es de que el estudio realizado en Italia -válido, fundamentalmente, para aquel pais- tiene un gran valor y supone un planteamiento serio de una cuestión que hasta el momento se ha tenido por tabú en el mundo entero, o poco menos.



CHINAGLIA Y LA SELECCION ITALIANA

## *«EL AMBIENTE ESTA CONTRA* MAZZOLA Y RIVERA»

«VARIOS JUGADORES ME HAN DICHO QUE LE PIDA A VALCAREGGI OUE NO CUENTE CON ELLOS-

El floio papel de la selección nacional italiana en los encuentros valederos para la Copa del Mundo ha sido comentado por el antiguo delantero centro de la selección italiana, actualmente en el Cosmos. Chinaglia. «Creo. sinceramente, que existe un ambiente muy poco propicio para triunfar, o, cuando menos, para conseguir buenos resultados. He dialogado con varios de los jugadores que últimamente vienen interviniendo en el equipo nacional y me han sorprendido las peticiones de algunos pidiendo que hablase con el seleccionador nacional, Valcareggi, para que excluyera del equipo a Mazzola y a Rivera.»

A continuación Chinaglia ha

«Las causas de estas tensiones no las conozco, pero entiendo que es suficiente el dato para darse cuenta de que el equipo nacional de Italia no está en condiciones de alcanzar resultados triunfales de una manera asidua.»

Desde la guerræ...

#### 900 ENTRENADORES DE FUTBOL HAN CAUSADO BAJA **EN LOS EQUIPOS INGLESES**



El famoso «baile de los entrenadores» no es privativo del fútbol español. En absoluto. Ahora, en Inglaterra, tras el cese de Dave Mackay como entrenador del Derby County, quedan tan sólo cuatro entre nadores que permanezcan en sus puestos desde hace cinco años. Los demás no han aguantado un período seme-

La noticia, recientemente

publicada en Inglaterra, ha sido enriquecida con un dato revelador por demás: después de la guerra han sido en total 900 los entrenadores a los que se les han dado las gracias por sus servicios en los equipos profesionales de las Islas.

Por lo demás, advirtamos que los cuatro supervivientes de los últimos cinco años se refieren a los 22 equipos de la Primera División inglesa.

Por suscripción pública

## **UN JUGADOR ENROLADO EN** EL BERSCHOT **BELGA. VIAJA** A HAITI PARA ALINEARSE CON **EL EQUIPO NACIONAL**

La población de Haití abrió, en su día, una suscripción pública para sufragar los gastos de desplazamiento -- ida y vuelta-- de uno de sus jugado-res del equipo nacional de fútbol desde Bélgica a Haití, con motivo de la eliminatoria para el Mundial de Argentina entre Haití y Cuba.

La idea que, en principio, se dudó que pudiera cristalizar en nada positivo, ha permitido a Emmanuel Sanon —que así se llama el jugador— abandonar Amberes y viajar hasta su país para defender la camiseta de

Lo malo del caso es que Emmanuel Sanon se ha marchado sin el oportuno permiso de su club, el Berschot, y al regreso podría tener problemas.

Ahora bien, por encima de los intereses del Berschot, Emmanuel y la afición futbolística de Haití han dado toda una lección de amor a los colores del equipo nacional. ¿Qué significan 90.000 pesetas de billete de avión cuando se destinan a una causa tan simpática?

En Brasil, durante un partido de rugby

#### SE EVITA LA FUGA DE **VARIOS PRESOS** UN JUGADOR CAYO A LA ZANJA EXCAVADA **DESDE LA CARCEL**

En Luntago, Brasil, un jugador de rugby desapareció materialmente del terreno de juego en el transcurso de una melées entre los dos equipos contendientes. Para su fortuna, todo se quedó en el susto por-que el jugador en cuestión, de cuya filiación no se tiene idea, pudo ser recuperado sano y salvo, aunque, eso si, algo sor-prendido por la peripecia. Re-sulta que en medio del tumulto, el «rugbyman» fue a parar a un foso, al parecer preparado por prisioneros de una cárcel vecina

prisioneros de una cárcel vecina y sobre cuyos fines, claro, no hace falta insistir.

La peripecia ha sido celebrada por los dirigentes de la prisión que inesperadamente han tenido oportunidad de atacar a tiempo una fuga. Con ello, la anécdota de un intrascendente encuentro de rugby ha dado la vuelta al mundo.



Récord mundial de entrenamiento

## EL ALEMAN LAMPE HA CUBIERTO EN UN DIA **33.500 METROS**

El más veterano de los nadadores de Alemania Federal, que estuvo presente en los Juegos Olímpicos de Montreal, Werner Lampe, de veinticuatro años, no parece dispuesto, ni mucho menos, a abandonar la competición. Antes por el contrario, su entusiasmo por la natación parece ir «in crescendo». Recientemente acaba de demostrarlo de manera palpable: estableciendo un nuevo récord mundial en un entrenamiento. Lampe ha cubierto 33.500 metros en una sola jornada. Cuando salió de la

piscina de Wurzburg había estado en el agua durante once horas y treinta minutos, si bien no lo había hecho en una sola sesión.

Las once horas y media de entrenamiento se vieron dos veces interrumpidas, lo cual, sin embargo, no resta méritos a su fantástico logro de 33,500 kilómetros.

El récord mundial, en lo que a distancia cubierta en entrenamientos se refiere, estaba hasta entonces en poder de un ruso, que había nadado 31.000 metros en un solo día

## **BORG Y LA** DISCRIMINACION **ECONOMICA ENTRE MUJERES Y HOMBRES... EN LO ECONOMICO**

 En unos tiempos como los presentes, en los que la palabra igualdad es una de las más repetidas en el mundo entero, el tenista sueco Bjorn Borg, dentro de las estrictas fronteras del deporte de la raqueta, le ha echado mucho valor al manifestar públicamente lo que piensa sobre los torneos de tenistas-hembras y tenistas machos (y creo que en esta ocasión está de más lo de «tenniswomen» y «tennisEl joven sueco ha dicho:

«Considero absolutamente normal que las jugadoras sean menos pagadas que los jugadores, desde el momento que el tenis femenino no suscita tanto interés como el masculino.»

Teniendo en cuenta la actitud de las tenistas y su lucha por evitar las discriminaciones, la verdad es que Borg le ha echado un gran valor a la cosa.

Según el ex internacional irlandés Danny Hegan

#### EL 60 POR 100 DE LOS **FUTBOLISTAS DE CATEGORIA** SUCUMBEN AL ALCOHOL

«TIENEN DEMASIADO DINERO Y DEMASIADO TIEMPO LIBRE» (en el fútbol británico)

El antiguo internacional irlandés de fútbol, Danny Hegan, acaba de afirmar que «el sesenta por ciento de los jugadores profesionales de mayor entidad sucumben al alcohol». En un diario británico ha explicado que «disponen de demasiado dinero y de... demasiado tiempo libre».

En las postrimerías del otoño -ha considerado Danny Hegan- los jugadores tan sólo disputan un partido por semana y no tienen demasiados motivos de diversión. El hecho de que el ochenta por ciento de los futbolistas británicos no tengan más ocupación que el fútbol, influye, lógicamente, en este proceso, y la mayoría de los jugadores sucumben en ambientes nocturnos de dudosa reputación y en compañías no siempre ejemplares...



# EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

Luyk, en la hora de la autocrítica

#### "AUN SOY TAN UTIL COMO EL QUE MAS»

«En el caso de Sainz, yo "me" renovaría por un año, pero lo pensaría con mucha calma»



Para unos, Clifford Luyk sigue siendo imprescindible en el Real Madrid. Para otros, «está acabado» en su club Como tantas veces, pensamos que la realidad esté en un punto medio, pero hemos querido conocer la opinión del propio capitán madridista, hombre que nunca rehúye el diálogo y que tiene gran capacidad de autocrítica.

 –¿Cuál es tu opinión al respecto, Cliff?
 –Yo niego rotundamente ambas afirmaciones extremas. Sí; creo que el término medio es lo más adecuado.

-Supongamos, sin embargo, que el próximo treinta de junio, al concluir tu contrato, el Madrid te agradece los servicios prestados.

En tal caso pensaría que habían tomado una decisión difícil y, por ello, bien madurada. Estoy dispuesto a aceptar el adiós en cualquier momento, lo mismo ahora que dentro de varios años. Lo que garantizo es que no serían ellos los únicos en agradecer servicios; también yo tengo muchísimas cosas que agradecerle al club en los quince años que llevo dentro.

Si tú fueras el entrenador del equipo, cuántos años renovarías a Luyk?

-Más de un año no sería conveniente ni lógico. Yo «le» renovaría para otro año, después de meditar mucho, porque es evidente que hay que pensarlo. Entran en

juego muchos factores.

-Y luego, al cabo de ese año, ¿a pensar de nuevo?

-En efecto. O incluso antes, como te he dicho. Sainz y yo somos muy buenos amigos (ha remarcado el «muy»), así que no tenemos secretos. Las decisiones se toman con absoluta franqueza. Cuando me diga que es el momento, sabré aceptarlo.

-Tras haber sido el mejor jugador de España, ahora pasas a ser «discutido».

¿Cómo influye esto en ti? No me afecta para nada. Es algo lógico, porque no somos inmortales en nada. El jugador ha de ser realista (no me refiero a jugar en el Real, ironiza) y yo comprendo que no soy un chaval de veinticinco años, aunque tenga todavía bastante más ilusión que algunos de esa edad, o de otra cualquiera.

-El caso es que ya no eres titular en la selección, pero la verdad es que no hay indiscutibles que te hayan dejado «pequeño».

-Exceptuando a Brabender y, quizá, a Corbalán y Rullán, creo que tienes razón: no hay nadie indiscutible.

-En concreto: ¿te sientes superado por alguien en España?

-En absoluto. Yo tengo mi manera de jugar, diferente a la de antes, y creo que doy buen rendimiento. Renuncio a todo, porque hay otros que pueden rendir igual, pero al mismo tiempo no renuncio a nada, porque no me considero inferior.

-Veamos si aceptas esta frase, con la que se podría titular la entrevista: «Me considero tan útil como el mejon.

Sí; creo que es válida.

Es decir, que un Luyk al cincuenta por ciento, aún sigue siendo tan bueno como...

No; eso, no. Los porcentajes no se pueden aplicar alegremente en deporte, y menos en la valía de un jugador. Baste con reafirmar lo que he dicho antes: renuncio a todo... pero no renuncio a nada. Es un jeroglífico que supongo se entiende bien.

Podría traducirse como «el ex número uno reconoce -y al tiempo se vanagloria- estar ahora entre los diez mejores, como uno más».

Balance a la primera vuelta de la Liga

#### José Ramón Ramos: «La victoria en la cancha del Círculo me ha devuelto el optimismo»

Entre los muchos resultados «trascendentales» que están produciéndose en la Liga, hay que dejar un lugar importante para la victoria del Estudiantes en la cancha del Cotonificio badalonés. Un triunfo tan inesperado como salvador para el equipo madrileño. El entrenador del Estudiantes, José Ramón Ramos, había estado

serio durante todas las vacaciones navideñas. Ahora, con la reanudación de la Liga, de forma tan positiva, ha recuperado su clásico optimismo.

-¿Cómo se explica aquella sor-

De la misma forma que otras producidas hasta ahora: que existe gran igualdad entre los equipos del cuarto al décimo puesto. Es algo muy bueno para el torneo.

-¿Se confió el Cotonificio con su ventaja inicial?

 Es posible, aunque también in-fluyó el cambio de defensa que hicimos. En la primera parte superaron claramente la «zona-press» que planteamos, logrando muchos con-traataques. Luego, tras el descanso, cambiamos el marcaje y consegui-mos parar sus contragolpes.

—Derrota en el Ramiro frente al Basconia y victoria en Badalona. ¿A qué se debe la irregularidad del Es-

tudiantes?

Ahora mismo hay una clave: dos de nuestros internacionales, Gonzalo Sagi-Vela y Beltrán, no están rin-diendo a tope. Tuvieron lesiones y aún no han recuperado su máximo nivel. Cuando lo consigan, el equipo subirá mucho.

Para ti, como técnico debutante. cómo ha sido la primera vuelta de la

-Durísima. He sufrido mucho, la verdad. Constantemente pensaba en los jugadores rivales, en los propios, en las posibilidades... Es un gran es-fuerzo mental, realmente agotador. Si no me gustara este deporte, no sé si lo resistiría; es un auténtico martirio.

-¿Has acusado la inexperiencia? -En este aspecto de constante -En este aspecto de constante inquietud, si. En el plano técnico mantengo el criterio inicial: no me viene ancha la Primera División.

-Hablemos de Ganzalo Sagi-Vela.

ha cambiado su boda?

 No lo sé. Es una transformación muy fuerte en la vida de una persona puede influir en el aspecto deportivo, sobre todo en que ya no hay dedicación casi exclusiva. En el caso de Gonzalo, si así ocurre, será pasa-jero, porque es un extraordinario juor. Y joven.

-¿Qué te ha gustado más de la

primera vuelta?

Dos cosas principalmente: que el público respeta más a los equipos visitantes y que los árbitros parecen menos presionados, con más libertad

de acción.

—Acabemos, ¿optimismo para la segunda ronda?

—Sí. Tenemos seis partidos en

casa y cinco fuera. De éstos, conflo en que puntuaremos en algunos, porque tenemos el equipo completo. Comenzamos el torneo viajando a Lugo con seis jugadores, así que se nos estropeó una ventaja de ocho puntos en la segunda parte, por culpa de las eliminaciones. Parece que la

de las eliminaciones, rarece que la situación ha cambiado. Una jornada lo decidió: el Valla-dolid perdió en Lugo y el Estudiantes ganó en Badalona. De haber ocurrido al contrario, que casi era más lógico, «requiem» por los escolares.





### Los colosos voladores

Como en toda buena fotografía, la noticia principal es la propia imagen. La potencia y espectacularidad del baloncesto profesional estadounidense queda reflejada en este lance, con los famosos Bob Lanier (Detroit Pistons) y Spencer Haywood (Knickerbockers, Nueva York) frente a frente. Aclaración: el balón que Lanier se dispone a situar en el cesto está a tres metros v unos pocos centímetros sobre el suelo.

# "Nadie nace enseñado"

pero los que saben, ganan más

Ahora tiene la oportunidad de aprender más rápidamente, más cómodamente, más fácilmente, con los nuevos sistemas de enseñanza a distancia AFHA. Tenemos repartidos por todo el país, más de 40 Centros de Enseñanza, con clases presenciales, para los que deseen una mayor rapidez y asimilación en los estudios.

Además, todo el material didáctico necesario para las prácticas, queda de supropiedad.



lo da todo



**Estos son Los Cursos** 



Curso

COMPLETAMENTE GRATIS y sin compromiso deseo recibir amplia información sobre el curso que a continuación les indico:

ELECTRONICA, RADIO, T.V. • ELECTRICIDAD • INGLES • FRANCES • FOTOGRAFIA • DIBUJO Y PINTURA • DELINEANTE • CULTURA GENE - RAL • GRADUADO ESCOLAR • DECORACION DEL HOGAR • CONTABILIDAD • ORGANIZACION EMPRESARIAL • MARKETING • SECRETARIADO • AUXILIAR ADMINISTRATIVO • METODO Y TIEMPOS • CORTE Y CONFECCION •

Nombre

Domicilio

Población

D. P.

Provincia

ENVIE ESTE CUPON A AFHA Maestro Nicolau, 9-11 Barcelona-6



Gane más, cuanto antes mejor.

Rellene y mande este cupón HOY mismo.

Cursos eutorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia

# **ALREDEDOR DEL RING**

Por Vicente CARREÑO

## NIND JIMENEZ V FI TITULO MUNDIAL

MARTIN BERROCAL QUIERE QUE SE ENFRENTE A «COLORADITO» LOPEZ EN OCTUBRE

#### PERO ANTES DEBERA COMBATIR CON EL MEJICANO RUBEN OLIVARES

INO Jiménez fue uno de los grandes triunfadores en 1976. Realizó una gran campaña y terminó coronándose campeón europeo de los pesos plumas frente a Elio Cotena, en el Palacio de Deportes madrileño. El joven púgil de Membrilla inicia 1977 con la corona continental sobre sus sienes y con grandes proyectos. Nino piensa lanzarse a la conquista del título mundial de su división. Don King, el promotor del Madison Square Garden, ya está tra-tando de contratar a Nino. Por mediación del preparador español, residente en Paris, José Jover le ofreció un combate por el título mundial con Danny «Coloradito» López. Martín Berrocal, que también firmó un acuerdo con Nino para organizar sus combates, respondió que Nino estaba dispuesto a disputar la corona mundial de los plumas, pero que necesitaba tiempo. Berrocal inició negociaciones para que «Coloradito» López venga a España en el próximo mes de octubre.

Antes de disputar el título mundial Nino Jiménez necesita disputar varios combates, e incluso defender la corona europea que conquistara ante Cotena -nos explica Berrocal-. Por eso creemos que el mes de octubre es el más apropiado para enfrentarse a «Coloradito» López o a guien sea campeón del mundo en ese momento.

-¿Qué combates disputará hasta entonces?

-Nino reaparecerá a primeros de febrero y probablemente en Bilbao, en una velada en la que también participará Alfredo Evangelista. El campeón de Europa se enfrentará a un primera serie italiano. Después, a finales de febrero, tendrá que pasar una dificil prueba.

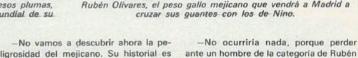
¿Qué prueba?

-Hemos contratado al mejicano Rubén Olivares para que se enfrente a Nino.

Rubén Olivares no necesita presentación. Se le denominó el «rey del K. O.», porque, como peso gallo, la mayoría de sus victorias se producian por la via rápida. Fue campeón mundial de la categoría e impuso su dominio durante bastante tiempo hasta que empezó a tener problemas con la báscula. Al final, acabó perdiendo la corona. Subió de peso y conquistó el mundial de los plumas. Este cetro le duró poco y su reciente asalto al mundial de los ligeros juniors acabó en derrota. Pese a todo, Rubén Olivares sique siendo un hombre cotizado a nivel mundial v puede ser un rival demasiado



Nino Jiménez, campeón europeo de los pesos plumas, está cada vez más cerca de la corona mundial de su categoria.



impresionante. Se caracteriza por su pegada. No es un enemigo cómodo, pero una victoria sería un paso muy importante para Nino.

-, Y si pierde...?



Rubén Olivares, el peso gallo mejicano que vendrá a Madrid a cruzar sus guantes con los de Nino.

combate en el que hay mucho que ganar y poco que perder. Nino tendrá que salvar el difícil obs-

táculo de Rubén Olivares para después intentar coronarse campeón mundial.

Olivares no es ninguna deshonra. Es un

TRAS LOS **«DOLARES PERDIDOS EN BANGKOK»** 

#### PERICO. NUEVO LIO

peligroso para un campeón joven como

En el cuartel general del púgil de

Membrilla hay optimismo. Todos piensan

que va a ser un año importante para el

campeón de Europa. Alfonso del Río nos

da su opinión sobre la pelea de su pupilo

Nino Jiménez.

y Rubén Olivares.

● EL MAÑO HA ANUNCIADO QUE DEFENDERA SU TITULO DE EUROPA EN MATARO, ANTE GUINALDO

PERO HAY UNOS CONTRATOS FIRMADOS POR MARTIN MIRANDA PARA QUE SE ENFRENTE EN BILBAO, EL DIA 16, A FERNANDO SANCHEZ

ERICO Fernández ha iniciado una nueva etapa de su carrera pugilística, pero la inicia entre escándalos y polémicas. Su ruptura con Martín Miranda todavía traerá cola, porque el misterio de «los dólares perdidos en Bangkok» sigue sin resolverse. La Española abrió expediente al preparador aragonés y todo sigue su curso. Nos imaginamos que el doctor Massa y su equipo dejarán este asunto pendiente para el hombre que ocupe su puesto -él no piensa presentarse- tras las elecciones a la presidencia de la Federación que convocará la DND. Pese a todo, la Es-pañola ha pedido informes a Bangkok para tratar de comprobar los papeles que se trajo de Las Vegas Martin Berrocal y que parecían ser comprometedores para Miranda.

Tras la separación, los nuevos planes. Perico, de la mano de Berrocal, se va a lanzar a la aventura de intentar recuperar el título mundial. Pero antes se ha programado un combate para el «rebelde» en Mataró, el día 5. Perico defendería el cetro ante Antonio Guinaldo, campeón nacional de los ligeros juniors. Pero han vuelto a surgir los problemas v está a punto de saltar un nuevo escándalo. Desde Miranda de Ebro. Julio César Bernal ha saltado como un ravo asegurando que Perico se comprometió hace

bastante tiempo a defender la corona frente a su pupilo Fernando «Chino» Sánchez.

-Hay unos contratos firmados con el promotor Alberto Pons para que ese combate se lleve a efecto el día 16 de febrero, en Bilbao. Como las condiciones no han variado, creo que la pelea puede v debe llevarse a efecto. Me consta que la Federación Española de Boxeo tiene en su poder estos contratos. Creo que todo lo del Perico-Guinaldo obedece a una maniobra para sorprendernos. Pero nosotros, que hemos tomado las cosas como son, estamos preparándonos con intensidad de cara a este combate.

¿En qué va a quedar todo? ¿Valen los contratos de que habla Bernal desde Miranda de Ebro? Sólo la Federación Española podía resolver esta duda. El doctor Massa se mostró tajante y explí-

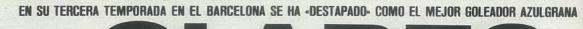
-Los contratos para la pelea entre Perico y Fernando Sánchez son válidos. Están firmados por Martín Miranda, pero antes de la ruptura con el maño. Creo que tienen fecha del 15 de julio.

-¿Qué ocurriría si Perico incumpliese ese contrato?

-Se sometería a las cláusulas penalizadoras que existen en todo contrato. No sé exactamente qué cláusulas son en este caso. Pero suelen ser de tipo eco-

Así están las cosas. Martín Berrocal tiene unos planes para el «rebelde» que pasan por Mataró. Pero entonces se incumpliría un contrato que firmó en su día Martín Miranda. Un nuevo problema para el maño y para los dos aspirantes españoles que le han surgido. Antonio Guinaldo nació en Salamanca, el 21 de febrero de 1953. Debutó de profesional en 1973 y su primera derrota la sufrió al intentar proclamarse campeón de Europa frente al sueco Erik Paulsen, en Oslo. El salmantino hizo un gran combate, aunque al final no pudiera traerse el título. Pero el 5 de diciembre de aquel año, en Madrid, conquistaba la corona española de los ligeros juniors ante Rodolfo Sánchez. Ahora Guinaldo ha renunciado a su título nacional para intentar destronar a Perico. En cuanto a Fernando «Chino» Sánchez, nació el 3 de marzo de 1948, en Miranda de Ebro. Ha ganado a Horacio Ruiz, a Pietro Ceru y a Fernando Pérez. Es el actual campeón nacional de los ligeros juniors.

 Dos españoles tras el título de Europa de Perico. Y un nuevo lío, porque hay dos contratos: uno firmado por Miranda y otro por Perico. Otra polémica con el «rebelde» de protagonista.



# CLARES:

## «LOS GOLES ME REVALORIZAN, Y DICEN QUE VALEN MILLONES»

«EL AÑO PASADO NOS MARCABAN UN GOL Y PERDIAMOS UNO A CERO: AHORA.

CONTINUAMOS LUCHANDO Y REMONTAMOS EL MARCADOR»
«CREEMOS QUE VAMOS A SER CAMPEONES, PERO NO
QUEREMOS LANZAR LAS CAMPANAS AL VUELO»

precisamente, donde no tardó en erigirse como una de las principales figuras del equipo, al lado de Planelles y Del Bosque, por aquel entonces cedidos por el cuadro de Chamartín al de la Plana.

#### CAMINO DE UNO DE LOS GRANDES

Dado su buen rendimiento -v sus goles- en el Castellón, no tardaron en comenzar los rumores sobre su traspaso. Blancos y azulgranas se interesaban por sus servicios. El Real Madrid, dadas sus buenas relaciones con el conjunto levantino, tenía una opción sobre Clares, que hizo pensar a muchos que terminaría en Chamartín. La realidad es que los técnicos blancos lo pensaron detenidamente y tardaron varios meses en deshojar la margarita. Al final, dijeron no al fichaje, al considerar que con Santillana tenían suficientemente cubierto el eje del ataque. El Barcelona, entonces, no dudó en incorporarle a sus filas. El 15 de mayo de 1974, concretamente, se llevaba a cabo la operación. El objetivo inmediato del fichaje no era otro que utilizarle en la Copa, dado que Cruyff, por su condición de extranjero, no podía intervenir en el torneo del K. O., y los técnicos y directivos barcelonistas tenían puesta su mirada en la conquista de la Copa para lograr el doblete, habida cuenta que acababan de ganar la Liga.

Pero no le iba a ser fácil a Clares triunfar en un Barcelona de marcha irregular en las siguientes temporadas y plagado de figuras poco menos que insustituibles en el equipo. De ahí que las temporadas 74-75 y 75-76 pasasen sin pena ni gloria para el jugador. Su triunfo definitivo iba a llegar en la presente temporada, en la que, además de hacerse con la titularidad, se ha erigido en el más firme y seguro goleador del equipo, como demuestran los catorce goles que lleva alcanzados y que le permiten mandar, juntamente con Diarte, la clasificación de máximos goleadores, siendo, juntamente con el levantino, el más firme aspirante al título de máximo goleador de la presente temporada.

No obstante, y a pesar de su buen momento y mejor racha goleadora, en los inicios de la presente temporada Rinus Michels no acababa de confiar en el jugador. ¿Por qué? Según propias manifestaciones del técnico holandés, «porque Clares no es un goleador de las garantías de Quini y de Aitor Aguirre». Ya saben que ambos jugadores fueron objetivo del Barcelona, a petición de Michels, en los comienzos de la presente temporada. Con ninguno de ambos las



«DARIA EL TITULO DE MAXIMO GOLEADOR POR EL DE LIGA»

«TENGO ENTENDIDO QUE VOY A IR A LA SELECCION, PERO IHASTA QUE NO ME LLAMEN...!»

Por ELOY S. CASTAÑARES

gestiones llegaron a buen término, al negarse el Gijón a traspasar a Quini, por un lado, y a las peticiones económicas del Santander, por el otro. ¿Qué sería ahora de Clares si se hubiese consumado el fichaje de Quini o de Aitor Aguirre?

De otro tado, y antes de entrar en el diálogo con el jugador, diremos que Manolo Clares únicamente ha sido internacional en una ocasión. Fue ante Turquía.

–¿No es un pobre balance para un jugador como Clares?

-Lo es. No obstante, es preciso tener en cuenta que estuve tres años en el Castellón, y son contados los jugadores de equipos modestos que llegan al equipo nacional. Estando en un equipo grande tienes muchas más oportunidades.

-¿Ha llegado ya tu hora en la selección?

—Eso tengo entendido. De todas formas, hasta que no me llamen... Tengo, eso sí, muchas ilusiones. Grandes deseos de llegar a la selección y rendir igual que lo estoy haciendo en el Barcelona.

#### UNA TEMPORADA CLAVE

Tres años lleva en el Nou Camp. Tres temporadas con distinto balance.

-¿Es ésta la mejor?

 La primera no fue mala, pero ésta es, desde luego, mucho mejor.

-Los goles te están revalorizando,

-Mira: esta temporada lo es todo para mí.

-¿Por qué?

Mi contrato finaliza en junio.

Y los goles valen millones, ¿no?

-Eso dicen.

Hablamos de la Liga. De esta Liga en la que el Barcelona tan buen caminar lleva.

-¿Seréis campeones?

-Eso queremos. Esa es nuestra ilusión, pero no queremos lanzar las campanas al vuelo.

-¿En qué se diferencia el Barcelona actual del de pasadas temporadas?

—Antes, nuestra moral era frágil. Nos marcaban un gol y perdíamos uno a cero porque éramos incapaces de marcar. Ahora, no. Ahora nuestra moral y nuestra mentalización es diferente. Distinta. Nos marcan un gol y continuamos luchando hasta empatar e, incluso, remontar el marcador.

-Atlético de Madrid, Valencia. ¿Cuál de los dos es más peligroso a la hora de pensar en el título?

—Ambos. Los dos son muy peligrosos y aún queda toda una segunda vuelta. Los dos, además, atraviesan un buen momento, sobre todo el Atlético. A nosotros nos hubiese interesado más que hubiesen empatado.

-Sinceramente, Clares, ¿campeón el Barcelona?

-Creo que sí.

-¿Y tú máximo goleador?

-¡Ojalá! Por ello estoy luchando. De todas formas, doy gustoso el título de máximo goleador si somos campeones.

-De los que encabezan contigo la lista de máximos goleadores, ¿cuál es el más peligroso?

-Son tres: Diarte, Kempes y Satrústegui.

Y ya antes de finalizar la entrevista habiamos de la Copa de la UEFA.

-¿Qué te parece el Athletic?

 Cuando me enteré del resultado del sorteo, me quedé parado.

-¿Por qué?

-Lo ideal hubiese sido que ambos hubiésemos llegado a la final. Ahora uno de los dos tiene que quedar en la cuneta.

-Vosotros sois favoritos...

-Preferiría que lo fuesen ellos.

-¿Por qué?

 Muchas veces hemos salido como favoritos y hemos perdido.

Clares. El goleador del Barcelona. Y puede que del equipo nacional. Suerte.



pasaba al Castellón. Y fue en Castalia,





FOTO SEGUI





# MIGUEL MUÑOZ:

# «Eso quisiera yo: vivir de las rentas»

"HE GANADO DINERO, PERO LO DE MIS MILLONES ES UN CUENTO CHINO" "TENGO IDEAS POLITICAS, AUNQUE NO MUY CLARAS"

Bajo la bandera del Real. Ese es su... «partido».

O se ha resuelto, en estos comienzos de 1977, el panorama futuro de ese espléndido profesional del fútbol que es Miguel Muñoz. El montaje del balón y las ocasiones de los entrenadores en paro van sujetas a las marchas clasificatorias y a mediados de temporada no es tiempo aún de echar mano de los que paciente o impacientemente aguardan su oportunidad. Muñoz está entre una larga lista de hombres que no tienen cabida actual como responsables de «primera» porque la abundancia de extranjeros y los pecados de los clubs que prefieren siempre nombres importantes a técnicos inteligentes- han abonado su paro. Pero, aunque cada día sea más difícil entrenar, a Muñoz no le ha faltado lo que en el argot se llaman «novios». Miquel no quiso irse al Benfica, no hace mucho, porque las condiciones económicas no compensaban y no ha querido irse, hace bien poco, al Real Valladolid porque tampoco estaba seguro. Su sino parece que se ha torcido, tras aquellos largos y felices catorce años en el Real Madrid y puede que en aquellos triunfos haya hoy algo de culpa por su situación de espera. Posiblemente a otro entrenador que no tuviera su nombre le sería más fácil encontrar un hueco. El que se lo ofrezca a él estará pensando que Muñoz-tiene la panacea para hacer un campeón o para

salvar a un deshauciado, y eso pesa.

Mientras espera. Muñoz hace una vida tranquila. Sin los agobios de saber que tiene que echar un cable a un ahogado y sin problemas económicos «aunque la vida está muy cara»- porque el Madrid resolvió su pasado, su presente y su futuro. Pero Miguel quiere trabajar y en eso está. «Un hombre a mi edad no puede ni debe echarse a la bartola. Hay que hacer algo y además yo creo que todavía puedo hacerlo.» Ese convencimiento es el que mantiene sus esperanzas y el que mantiene las de los que han puesto sus ojos en él, aunque no haya llegado el momento oportuno, a lo que se ve, para que el «míster» encuentre equipo adecuado al que entrenar.

- -Ha habido cosas, pero...
- -¿Por qué se fue al traste lo del Valladolid?
- No me pareció oportuno aceptar.
  - -;Y eso?

—No lo sé. No había ninguna razón especial. Lo pensé y decidí esperar. En principio me pareció que podía salir adelante. Luego, ya no tanto, a pesar del interés que tenían en ficharme.

La jornada semanal de Miguel Muñoz sigue siendo una jornada de fútbol. El estudio de la «asignatura», el pensamiento, el ser espectador y el seguir sintiéndose profesional son su mundo. Los partidos del Atlético, los de su Real, los del Castilla, el Getafe, el Rayo y alguno más, su pasión de cada siete

—Todo lo que hago es ver fútbol, fútbol y fútbol.

-¿Y no le aburre el paro?

-La verdad es que sí. Estoy aburrido. De momento, cuando lo dejas, crees que el descanso te va a ir bien y, en efecto, te va bien. Pero después todo cambia. Echas de menos la profesión, el trabajo, la ilusión... Sí, estoy aburrido.

—Parece que los clubs más que los propios aficionados son los que han echado a Muñoz en el olvido, ¿no?

—Eso sería cosa de preguntárselo a ellos. No sé si se acuerdan de mí más o menos, porque es difícil de calibrar. Lo que sí sé es mi propio valor.

-¿Eso le da tranquilidad?

-Tranquilidad... Estoy tranquilo, en efecto. Aunque hasta cierto punto las cosas no hayan salido como yo quisiera, la verdad es que no creo que mi estrella se haya eclipsado. Ni lo creo yo, vamos, ni deben creerdo los que se acercan hasta mí.

Quince años de profesionalidad le han dado a Miguel la serenidad, el aplomo y la sabiduría necesaria como para saber y aguardar mejores tiempos. Quien sólo tuvo momentos felices y laurel a su alrededor ha ganado categoría ahora que le vienen mal dadas... o nada bien dadas, que para el caso es lo mismo.

-¿Y no le parece que lo suyo en Granada fue un error, un mal paso, una equivocación, en suma?

-No, no lo creo.

-¿Se siente satisfecho acaso?

-No es que me sienta satisfecho, no, pero el tiempo me ha dado rotundamente la razón. Yo fui a Granada esperando encontrarme más de lo que me encontré. Aun así, lúchamos hasta el último momento intentando evitar la caída en Segunda. Ese equipo que bajó conmigo es ahora el último ¡en Segunda! Creo que eso es definitivo. Si fuera el colista en Primera.

Hay en el tono de Muñoz algo de alegría. La alegría de saberse dueño de la razón, de saber que el fracaso no le acompañó y que eso está archidemostrado.

- La plantilla es idéntica a la de entonces.
- Y no le remuerde la conciencia, claro.
- —En absoluto, en absoluto. Fui a Granada con la mayor ilusión. Con tantas ganas como cuando trabajaba en el Madrid. Ya le digo, pensé que había más de lo que nos encontramos. Pero ser entrenador es un trabajo ingrato. Mucho más de lo que se cree.

-Lo que cunde es la competencia, ¿eh? -Sí. Cada año salen unos cuantos entrenadores nuevos de la Escuela. Y como siguen viniendo extranjeros y los equipos son los mismos, lo lógico es que el paro aumente.

-¿A usted le parece bien tanto intrusismo foráneo?

Eso es cosa de los clubs, que hacen lo que creen más conveniente.

Ese derecho no puede negárseles y a él se acogen. Pero la verdad es que entre lo que ha venido a España hay de todo. Hay gente de prestigio y gente que no triunfó en su tierra. Pretender hacerlo en España es muy difícil y sobran los ejemplos; el último, el de Weisweiler, el hombre que levantó el gran Borussia y que nada pudo hacer en el Barcelona. De verdad que esta profesión es de las más difíciles. De las más difíciles, sí.

Para matar el tedio por la inactividad, Muñoz se ha convertido en lo que no fue casi nunca: simple espectador. Un día, comentando las semivacías gradas del Manzanares, Miguel se me quejaba: «Vamos a tener que acostumbrarnos a esto. Y se me abren las carnes pensando lo que puede pasar.»

-¿No pasa, Muñoz, que el tono ha decaído?

-El tono medio creo que es francamente igual al de los últimos años. No hemos cambiado mucho ni para mejor ni para peor. Lo que sufrimos es de irregularidad, no hay nadie que





Miguel y Miljanic, su sucesor en Chamartín. Fue su corta época como entrenador del Granada.





\*NUNCA PUDE
 HACER NEGOCIOS;
 EL MADRID
 ABSORBIA
 TODO
 MI TIEMPO\*

● «ES ABSURDO QUE LO NIEGUE; EL REAL DE AHORA NO ANDA BIEN»

• "EL "BARÇA" ES
EL MEJOR
DE ESTA LIGA, PORQUE
YA DEMUESTRA
HASTA ESPIRITU DE
LUCHA"

● "JUANITO. EL JUGADOR QUE MAS ME HA IMPRESIONADO ESTOS ULTIMOS AÑOS" ◆ "ESTOY ABURRIDO, PERO ESPERO TRABAJAR; YO HE NACIDO PARA ESTO"

mantenga una buena línea. Ya no se sorprende con resultados óptimos ni con superioridades manifiestas. Casi todos andan por el estilo.

 Hay quien dice que un buen equipo de ahora ganaría de calle a un equipo de los de antes.

 Hombre, depende de lo que se entienda por un equipo de antes.

–¿Qué pasaría con uno de los años sesenta?

-Pues que un gran equipo de esa época lo sería también ahora, indudablemente. Puede que haya equipos mejores que hace diez años, pero el nivel no creo que sea superior, no.

-Lo que sí dicen que es mejor es la preparación física.

-Eso me da risa.

-/ Por qué?

Pues porque en torno a esto de los entrenamientos lo que se ha montado ha sido un gran camelo. La gente de hoy corre exactamente igual que la de antes y los entrenamientos son idénticos. No se ha inventado nada nuevo, por mucho que se diga lo contrario. Yo he dicho muchas veces que todo está descubierto en esto del fútbol y me ratifico en ello. Incluso en cuanto a las tácticas, lo del fuera de juego es algo que se practicaba hace años. Pero así y todo se ha montado un tinglado como si la preparación de ahora fuera algo que resultara inalcanzable antes. Y ahi están los resultados, que lo demuestran todo: ¿cuántas Copas de Europa se han ganado con los nuevos métodos?

 El problema de ser campeón de Europa no es sólo físico.

-No, en efecto, pero demuestra que ser campeones no era lo fácil que se creía cuando el Madrid ganaba. Hoy es cuando se ha demostrado el gran valor de aquellos triunfos,

 Aquel Real, ya que seguimos con el ejemplo, era un gran equipo. Y este de ahora no lo es.

-Era un gran equipo, desde luego. Y de todas las Copas de Europa que ganó, la que tuvo más mérito fue la sexta, con aquella cuadrilla de chavales, los «ye-yes». Actualmente, para dar la talla de valor, no es necesario ganar una final. Con llegar a ella basta. Y eso lo han podido hacer pocos. El Inter, el Benfica, el Manchester y muchos más no han podido conseguirlo después de pasada su época. Sólo el Bayern, con su equipazo y su experiencia, está en el camino del Madrid. Pero han tenido que pasar más de diez años hasta que apareciera un equipo similar.

 Al Madrid actual además no le sonríe la fortuna.

Ultimamente, hasta hace unas jornadas estaba dentro de una línea de juego que podríamos llamar normal. Pero ahora hay que reconocer que no está bien y es absurdo que yo no lo diga. -El «Barça» es el mejor, ¿eh?

-Lo parece, por el momento. Porque este año el Barcelona ha unido a su caudal de juego algo que no tenía antes, su capacidad de lucha. Y esos dos factores son fundamentales cuando se aspira al máximo.

-¿Qué hay del Atlético capaz de hacer lo mejor y lo peor?

-Pues eso, su irregularidad, si no de siempre, si frecuente. El Atlético es capaz de hacer partidos buenos, de lograr grandes resultados y de perder cero-tres con el Burgos, por citar el último ejemplo. Y no lo digo por lo rotundo del marcador. Lo curioso es que esas derrotas suelen ser merecidas, aunque quizá excesivas, como en ese cero-tres

—No hay un equipo «grande» y las individualidades tampoco parece que brillen. ¿Quién sigue siendo el número uno?

- Cruyff está demostrando que es un extraordinario jugador. Se mueve con inteligencia, se sitúa donde cree más oportuno y como tiene clase suficiente ahí está su rendimiento.

—Ahora que observa más desde arriba, ¿ha visto a alguien que le haya causado impacto?

-Sí.

-¿Quién?

—Hay chicos con grandes cualidades. Aparte de los ya conocidos de la Real y de López Ufarte, entre los últimos que han surgido de los donostiarras, creo que el que más me ha impresionado es Juanito. Es el futbolista que mejor impresión me ha casuado estos últimos años

-Usted tuvo al Amancio de sus mejores tiempos, el gallego de los veinte y pocos. ¿Hay alguna similitud entre ellos?

-No. Amancio era más diabólico, más eso que se ha llamado «brujo». Juanito es un hombre de fútbol fluidísimo, con un regate largo, inteligente, fuerte, con velocidad... Es lo mejor que he visto en estos tiempos

-Esas cosas, ver a grandes futbolistas, palían su aburrimiento, ¿no?

-Siempre es agradable ver a un buen jugador. Pero lo del aburrimiento va unido a la inactividad.

-¿Tiene esperanzas de encontrar trabajo?

 Esperanzas, no. Voy a encontrar trabajo.

 Dicen que le sobra el dinero.

Bueno, bueno...

-Penuria no pasa, ¿eh?

-Hombre, problemas, no, por fortuna. Pero, de cualquier modo, tengo una familia a la que mantener.

-Con muchos millones.

–Con mucha... Lo de mis millones es un cuento chino que no sé de dónde ha salido.

-¿No puede vivir de las entas?

Eso quisiera yo. No, la verdad es que no. Pero la necesidad de trabajo es otra cosa. He sido un «currante» toda mi vida y la vida se ha hecho para

trabajar. Eso es lo que me

V --- -- I-

Por LUIS ARNAIZ

-Y eso es lo que busca, ¿no?
-Por supuesto. Mi sitio es ser entrenador de un equipo de fútbol. El que crea que por haber estado en el Madrid he tenido tiempo para invertir, para montar algún negocio o algo por el estilo está equivocado. Ser el responsable en el Real absorbe tanto que no te queda tiempo para nada. He ganado dinero, sí, pero no lo que se dice. De eso, la mitad... de la mitad...

-¿Y no se ha politizado como está de moda?

-¿Cómo voy a ser político yo? Cuando terminó el Movimiento Nacional era poco más que un chiquillo. El fútbol me llevó todo mi tiempo después y me lo quita ahora. Si fuera más joven es probable que tuviera las inquietudes de algunos. Tengo mis ideas como cualquier ciudadano, pero no muy claras, para ser sincero. De cualquier modo, más que eso me importa el fútbol. Ese es el «partido» de todo mi vida. Y va a seguir siéndolo.

Mientras espera su nueva oportunidad, Muñoz sigue estudiando el gran libro de su vida



# FELINES: ESTAMOS EN EL CAMINO DE PRIMERA

«ANTES DE COMENZAR LA TEMPORADA, EN LOS PARTIDOS DE PREPARACION. NADIE CONFIABA EN NOSOTROS»

«VARIOS JUGADORES LLEVAMOS YA ALGUNOS AÑOS JUNTOS EN SEGUNDA. Y ESO SE NOTA»

«LUEGO LA LABOR DEL ENTRENADOR Y LA DEL PREPARADOR FISICO SON EFICIENTES»

NDUDABLEMENTE el Rayo Vallecano está siendo —lo ha sido en la primera vuelta que acaba de finalizar— uno de los equipos revelación de la división de plata. Y ha constituido una revelación su brillante caminar liguero, porque allá por el mes de septiembre, cuando el balón liguero se puso en movimiento, ni el más incondicional hincha rayista se atrevía a arriesgar un duro por su equipo. En los encuentros de pretemporada hubo críticas para todos los gustos y el que más y el que menos pensaba que con no pasar apuros en la Liga se podrían dar con un canto en los dientes los discipulos de García Verdugo. Luego, no solamente no está siendo así, sino que el Rayo se ha convertido en uno de los galitos de Segunda al tiempo que en uno de los más firmes aspirantes a la conquista de una de las plazas que le lleve a la División de Honor. Uno de los artifices del éxito es, en opinión de no pocos aficionados. Felires. El veterano

artifices del éxito es, en opinión de no pocos aficionados, Felines. El veterano jugador atraviesa, según la opinión más generalizada, un extraordinario momento que en el terreno de juego se traduce en un batallar constante. En un dominio rayista de esa zona central que tan decisiva e importante es en el fútbol actual.

-¿Cómo está Felines esta temporada?

-Fenomenal. Y trabajando mucho. tanto en los entrenamientos de cada día como en los partidos. Tengo que luchar al máximo, pues en cuanto me descuide

como en los partidos. Tengo que luchar al máximo, pues en cuanto me descuide me pueden quitar el puesto.

—¿Es mejor, para Felines, esta temporada que, por ejemplo, la pasada?
—Creo que siempre he sido un jugador que me he caracterizado por mi regularidad. Aun así, pienso, efectivamente, que esta temporada está siendo un poco mejor que la pasada.

Felines es toda una institución, tanto en el Rayo como en Vallecas. Son, ni más ni menos, que trece los años que lleva defendiendo los colores ravistas y siempre con éxito. Siendo, temporada tras temporada, uno de los jugadores más regulares del conjunto.
—El ascenso parece que está al alcance de la mano, ¿llegará?
—Es muy pronto para aventurar pronosticos. Queda por delante toda una segunda vuelta y tantísimos equipos que se han gastado millones y millones pensando en el ascenso...
—¿Pesimista?
—Realista. Nosotros estamos en el buen camino. Ahora debemos continuar luchando jornada tras jornada, pues aún quedan muchos partidos por disputar. Llevamos, y esto es importante, un nú-

mero de positivos que se pueden au-mentar. Pero también hay que pensar que por Vallecas tienen que desfilar aún equipos muy fuertes y poderosos que nos pueden arrancar algún punto.

De los equipos que están ahí, con el Rayo, ¿cuáles son los más peligrosos a la hora de pensar en el ascenso?

—Son muchos. El Cádiz, por ejemplo, es un gran equipo. Muy fuerte. De los que mejor fútbol practican en Segunda, para mi gusto. Tiene que estar arriba a final de temporada. El Tarrasa se ha dastado una millonada en Sobre inas gastado una millonada en fichar juga-dores. Y luego están los equipos astu-rianos, Gijón y Oviedo, que son los grandes favoritos, sin olvidarnos del Jaén, que me ha gustado mucho.

Dejamos a los adversarios y volvemos al Rayo. A este Rayo regular unas veces e irregular otras.

-Es curioso -le digo- que estéis arriba de la tabla cuando a comienzos de temporada nadie creía en vosotros. ¿Qué

ha pasado?

Efectivamente, antes de comenzar la temporada, en los partidos de «feria», como yo les llamo, nadie confiaba en nosotros. Luego, trabajando, las cosas

nosotros. Luego, trabajando, las cosas han cambiado.

- ¿Dónde está el secreto?

- Creo que todo es producto de que bastantes jugadores del equipo llevamos ya bastantes años jugando juntos en Segunda. Luego, la labor del entrenador y del preparador físico son efficientes.

- No faltan aficionados, Felines, que piensan que a la hora de la verdad el ascenso se os escapará como hace unas temporadas...

- Creo que te refieres a aquel partido

Creo que te refieres a aquel partido con el Coruña. Efectivamente, tuvimos el ascenso al alcance de la mano, pero hay que pensar que el Coruña también se lo unos instantes. Recuerda, tal

Calla unos instantes. Recuerda, tal vez, los lances de aquel polémico encuentro. De aquella campaña.

—De todas formas —continúa—, pienso que esta temporada vamos mejor aún que en aquella. Eso si, tenemos que continuar luchando al máximo jornada tras jornada. Nos espera una segunda vuelta plagada de dificultades.

Para terminar hablamos del propio Felines. De su carrera De su travectoria.

Para terminar nablamos del propio Felines. De su carrera. De su trayectoria. - Dicen que si hubieses jugado en un equipo grande, a estas horas serías poco menos que un fenómeno... - No lo sé. Es posible, si, que si hu-

biese jugado en un equipo más impor-tante hubiese hecho algo más. Pero como no he jugado en ese equipo, no lo

se.

-¿Crees, no obstante, que hubieses triunfado en Primera?

-Si. Pienso que hubiera podido jugar perfectamente en Primera División, pero te repito lo de antes. Como no he juga-

La próxima temporada quizá puedas hacerlo

-¡Ojalá! Y ac

Y agrega:

Camino, desde luego, llevamos.

Ahora sólo nos hace falta que la suerte nos acompañe un poco en esta segunda vuelta, que será muy difícil para noso-

vuelta, que será muy difícil para noso-tros.

Para el Rayo y para el resto de los aspirantes al ascenso a la División de Honor, pues el que más y el que menos estará dispuesto a poner toda la carne en el asador con tal de lograr una de esas plazas que conducen a la división de los grandes. El Rayo, como muy bien dibe Felines, está en el buen camino. ¿Tendrá Madrid, la próxima temporada, tres equipos en Primera? Podría ser.



A pesar de su veteranía, continúa siendo un centrocampista importante



# el deporte entre bastidores

**UNA MANZANA** LE RETIRO **DEL ARBITRAJE** 

# **ADOLFO BUENO:** «IIN CLUB INTENTO **SOBORNARME**»



 Dice que el tema de los sobornos es bastante delicado. Y que siempre que le han preguntado sobre él se pone en primera persona y responde. Está seguro por sí mismo que no ha sido sobornado. Pero no pone las manos en el fuego por los demás. En principio, cree la honestidad de los colegiados, aunque reconoce que nadie puede estar seguro de lo que hará el vecino. Lo cierto es que si a un árbitro le sobornan no creo que sea tan «tonto» como para dejar testigos.

¿Cree que a los árbitros se les puede sobornar?

-No digo tanto. Puedo dar fe de que, en estos años en los que he estado dirigiendo partidos, nunca he podido comprobar tal anomalía.

Veinticinco años en el arbitraje, y una manzana, en la catedral de San Mamés, le apartó de los campos de juego. Tuvo que ser intervenido y, aunque volvió, no pudo seguir. Se retiró definitivamente cuando aún le quedaban siete años de profesión. Adolfo Bueno Perales, maño,

catorce temporadas en Primera División y diez como colegiado internacional.

-Personalmente, le puedo decir que de alguna forma, a mi, por parte de un club, se me intentó preparar para..., digamos..., sobornarme. Mire, cada vez este club me hacía objeto de regalos personales bastante caros. Relojes de oro, mecheros también de oro, etcétera.

¿Los aceptaba?

-Cuando me «olí» de lo que se trataba corté por lo sano. Si uno se deja embelesar por esto, luego, cada vez el «regalo» es mayor, hasta que uno puede acabar

-Y se pierde todo..., hasta la digni-

dad..., ¿verdad?

—La tentación es muy mala; si entramos en el capítulo de los miles de pe-setas que se pueden llegar a ofrecer..., podemos decir cantidades respetables. Pero para eso está la dignidad y la moral de cada cual. El que sea un hombre y sepa imponer su personalidad lo sabrá despreciar; el que no..., allá él.



EL PROMOTOR DEL MOMENTO, DESPUES **DEL TRIUNFO** DE NINO JIMENEZ

## JAVIER AZPITARTE: «ME HE **CUIDADO** DE NO FNGAÑAR AL PUBLICO»

Es callado. Serio. Formal. Es un promotor joven, apenas tiene treinta y tres años, bilbaíno, que comenzó la andadura en el deporte de las doce cuerdas en la Navidad de 1975. Como Papá Noel, llegó y se mantiene. Trabajador y sin muchos aspavientos. Ha organizado, con éxito, veladas en Bilbao y Madrid.

-Bueno, algunos combates, por ejemplo, de importancia, podríamos poner al Perico Fernández-Usai, Urtain-Cane y el Nino Jiménez-Elio Cotena.

-¿Se gana o se pierde dinero en el boxeo?

-Sinceramente, debo decirle que perdi dinero en el Campeonato de Europa entre Nino Jiménez y Elio Cotena, en el Palacio de los Deportes de Madrid

-¿No apoyó el público de la ca-

-Por otras causas. Cotena no quería venir... Nino se lesionó y quizá hava sido porque no se sabía seguro que Cotena accediera a pelear en España, con el título de Europa en juego. No tuvo la velada suficientemente promoción y...

-¿Perdió mucho?

-Sí. Sin embargo, llevaba ganados unos dos millones de pesetas largos. Y he cerrado el ejercicio de un año con ganancias pese a todo. Es cierto que muchos dicen que se pierde dinero como promotor de boxeo. Bien, pero se harán las cosas mal. Yo me he cuidado mucho de no engañar al público. En mis veladas hay combates equilibrados. No olvide que el aficionado tiene olfato.

-¿Qué futuro ve en este deporte?

-Le veo buen futuro. No encuentro motivo para pensar en que va hacia abaio.

#### Ahora juega en un equipo de Regional de Badalona EL ESPAÑOL VAVA: «ME QUEDAN AUN DOS AÑOS DE FUTBOL TODAVIA»

Si alguno le dijera que Luciano Sánchez García está jugando en Regional, ni se sorprendería siquiera. Pero si en lugar de decirle su nombre verdadero le dice que es Vavá, el ariete que jugó en el Elche, ya el asunto cambia. Pero es cierto. Vavá, el goleador ex ilicitano, que llegó a ser internacional con la selección española de fútbol, ha fichado por el Llefiá de Badalona, que milita en categoría Regional.

-¿No jugaba en el Mérida Industrial?

-Sí. Pero lo he dejado. Los equipos modestos no pagan bien, y debido a su precaria economía no pueden cumplir, como quisieran, los compromisos.

¿Y cuál es la razón para que fichara por el club de la barriada badalonesa de San Antonio de Llefiá?

-Primeramente debo decirle que me quedan dos años, por lo menos, de fútbol, y seguiré jugando. Por otra parte, mi cuñado está relacionado con el Llefiá y me pareció oportuno trasladarme a vivir a Badalona.

-¿Algún negocio en puertas?

-Pues sí. Porque además de jugar al fútbol, que ha sido la pasión de mi vida, he montado con mi cuñado un taller

De Primera División y máximo goleador, a un equipo de Regional. ¿Sorprendente?

-No; yo no veo nada sorprendente. Lo que si fue sorprendente es que no fichara por el Barcelona. Las razones debe saberlas el actual presidente del Elche, que no me dejó marchar. Yo había llegado a un acuerdo con Llaudet, pero Martínez Valero dijo «no» al traspaso. En esos momentos, yo marcaba goles y era importante en el cuadro ilicitano. Si no llegué a un equipo grande ha sido por las circunstancias. Aunque no le guardo ningún rencor al actual presidente verdiblanco.

Nueve temporadas y media en el Elche. Internacional. Máximo goleador. Tres temporadas en el Melilla. Dos meses en el Deportivo de La Coruña, y después al Mérida Indus-

-¿Por cuánto fichó por el equipo badalonés?

Por sesenta mil pesetas de

-¿No ha conseguido ahorrar en el fútbol?

-Para vivir. Tenga en cuenta que la ficha anual más alta que cobré en el Elche ha sido de 600.000 pesetas, v esto no es mucho.

-¿No tuvo la suerte de Asensi y

-Bueno, eso es relativo. Tampoco pudieron encumbrarse Llompart, Iborra y Canós, y fueron grandes jugadores.

Parece como si fuera ayer que le llamaban el «león bejarano». ¡Cómo pasa el tiempo!





#### EL PRESIDENTE AFIRMA QUE TIENE QUE **EVOLUCIONAR ESTE DEPORTE**

#### SEGURA DE LUNA: «EN EL BALONCESTO ESTAMOS TODOS IDENTIFICADOS»

Alguien ha ironizado con la frase «año nuevo, Federación vieia». En realidad es así..., en parte. Porque los mismos integrantes del equipo federativo anterior seguirán en el actual consejo directivo

-Es cierto -confiesa el principal responsable de la Federación de Balonces-Su probada eficacia me ha aconsejado que siguiera valiéndome de ellos. Por otra parte, me prevenía contra los inevitables riesgos que se corren con los puntos muertos que impone el relevo.

-/ No hubo lucha electoral?

-Comprendo y admito que algunospresuntos candidatos no estuviesen conformes con las normas dictadas en materia de elecciones. El requisito de tener que reunir, previamente, un cinco por ciento de los votos para poderse presentar constituía, lo reconozco, una evidente dificultad. A esto se debe, sin duda, que me quedase solo en el ruedo de las elecciones. Pero en baloncesto estamos todos identificados.

Ernesto Segura de Luna sigue. Pero el baloncesto español -al que catalogamos de «pijama» o entrecasa- necesita una reestructuración. Así lo pensamos y así lo diiimos.

Es de prever -aseguró- que en esa evolución que el país está experimentando, su estructura política varíe sensiblemente. Y le tocará, al mismo tiempo, variar la estructura del deporte.

¿Planes, futuro...?

-Hay muchos aspectos de estructura que requieren un profundo estudio, y estoy pensando en la forma de ir resolviendo las cosas. Tenemos planeado la celebración de una asamblea extraordinaria y otra ordinaria para finales de mayo y principios de junio. Y pronto reuniré a la junta directiva para confeccionar un temario de los asuntos a tratar, entre ellos el de la elección de presidentes regionales.

#### SU DESEO ES VOLVER AL ATLETICO DE MADRID

## VILCHES: «ESTOV MANIIRO PARA JUGAR EN PRIMERA DIVISION»



Debut y... gol. Un gol que supuso el empate en Chamartín y atragantó, por así decirlo, el puro a más de uno. Joven, atlético y con una ilusión tremenda por triunfar. Dejó la pensión de Madrid para marcharse al Málaga, donde comenzó su andadura por fin!- como jugador de Primera División.

¿Se equivocó? -le preguntamos en broma.

Puede ser, puede ser -dice muy serio-. Un gol es importante, como también que me dieran la posibilidad de jugar en el equipo malacitano como titular. Pero es sólo el comienzo. Espero que duren bastante las buenas actuaciones.

Vilches habla sin prisas, sin titubeos. Sabe lo que quiere y es ambicioso. Reconoce que estuvo un tanto lento, debido a la falta de partidos. Y el acoplamiento con sus nuevos compañeros.

-¿Es un goleador?

No. Soy un hombre de enlace, pero que no desaprovecha las oportunidades que se presentan. De cualquier forma, he tenido suerte al marcarle un tanto al Real Madrid.

Parece muy confiado, ¿no?

Tengo mucha confianza en mis condiciones. Y sé perfectamente que estoy maduro para jugar en Primera División. Me esforzaré hasta el máximo por cuajar una gran actuación; así, de esta manera, puedo volver al Atlético de Madrid. Este es mi deseo.

¿Ha sido una desilusión dejar el Atlético?

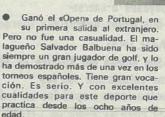
-Mira, pertenezco al Atlético de Madrid y mi deseo es volver a la plantilla rojiblanca. Pero, en estos momentos, no tengo sitio en el equipo y me interesa jugar. Como a todos los jugadores, me figuro.

-¿Se salvará el Málaga?

-Reconozco que se encuentra en una mala posición en la tabla, pero pienso que puede salvarse. Tiene plantilla para ello. Y, cuardo recupere algunos lesionados, conseguirá estar a la altura de las circunstancias.

#### SALIO POR PRIMERA VEZ AL EXTRANJERO Y VOLVIO CAMPEON

# **SAI VANNR** BALBUENA **OUIERE** CONQUISTAR **EUROPA**



Un día le dirá -en la próxima temporada- a su mujer:

«Hazte a la idea de que no estás casada...»

Y se inscribirá en los campeonatos del Circuito Afro-Europeo, y a pegarle a la bola con los palos y a conquistar el continente. Y sorprenderá a todos, a buen seguro, ya que tiene madera de campeón. Y su mujer le hará caso, se quedará en su casa con los dos niños, uno de seis y otro de tres años, y se hará la cuenta de que está sin marido por un tiempo. Y que le verá muy de vez en vez, entre un viaje y

Salvador Balbuena, aparte del gran triunfo en el «Abierto» de Portugal, obtuvo dos grandes éxitos en Rabat y Valés



¿Una gran experiencia?

Por supuesto. Estos triunfos me han hecho pensar, como también a mi mujer, y en la temporada venidera saldré más al extranjero. Jugaré más torneos fuera de España.

El malagueño, de veintisiete años, es un deportista neto. Responsable. Ambicioso. Sereno y con los nervios fríos en el campo. Habla poco. Lo necesario.

—¿Una aventura más...?

—Creo que tengo condiciones para no fracasar. He jugado muchos certámenes en España, y tengo bastante experiencia. Además, no creo que sea malo que deje las clases para participar en torneos.

-¿A qué edad debutó como profesional?

Empecé como todos los profesionales españoles: de caddy, a los ocho años. Debuté a los quince como profesional.

¿Superará ese cuarto puesto actual?

Sólo he sido cuarto este año. El próximo, con los campeonatos que jugaré, pienso luchar para estar más arriba. ¡Pero es que son tantos los buenos jugadores profesionales en

MY MOS

# GABY, MILIKI, FOFITO Y MILIKITO

(LA SAGA DE LOS ARAGON)

Por JULIAN DE REOYO Fotos: CAMPOS Y ARCHIVO



OMO están ustedes? Yo deseo que en las pasadas fiestas hayan sido muy felices y que los Reyes Magos les hayan traído muchas cosas buenas. El día 6 estuve en el Palacio de Deportes viendo a Gaby, Miliki, Fo-fito y Milikito. Ese fue el mejor regalo que he recibido en los últimos años. Me fui por el túnel del tiempo y llegué hasta cuando era un niño de seis o siete años y mi padre me llevaba al Price a ver a Pompoff, Thedy y Emig. Qué bonito es pasarse un par de horas sintiéndose otra vez niño! O lo que es mejor, descubrir que aún lleva uno dentro de si un niño. En este mundo tan revuelto por tantas cosas, dos horas auténticamente felices es algo realmente extraordinario. ¡Viva el circo! ¡Vivan los niños!

Cuatro hombres han llenado de canciones y de risas el Palacio de Deportes madrileño, ese recinto donde la mayoría de las veces se escuchan los gritos de: «¡pégale fuerte!», o los de «¡tongo, tongo!». ¿Y los vestuarios? Allí donde se respiraba a linimento o se asistía a ver curar las heridas de los boxeadores se habían cambiado por maquillajes y vestimentas de alegres colores. Allí todo el mundo es feliz, se respira bondad, porque la saga de los Aragón es una familia increíble. Allí me contaba Gaby:

-A mi siempre me ha gustado el

#### GABY:

«En la lucha libre y el judo han aprendido de los payasos a caerse»

«Mis ídolos deportivos fueron: Zamora, Ciriaco y Quincoces»

#### MILIKI:

«Soy hincha del Atlético de Madrid, aunque lo que de verdad me entusiasma son las

actuaciones españolas en todos los deportes»

«El circo es como un estadio olímpico; acróbatas y gimnastas realizan los más puros deportes»

#### FOFITO:

«A mí me gusta el fútbol en la "tele", sentado cómodamente en mi casa»

«Me agradaría mucho actuar en la Unión Soviética»

#### MILIKITO:

«El mejor regalo que me han traído los Reyes Magos ha sido el trabajar junto

a mi familia en el Palacio de Deportes»

«Hasta hace un par de años jugaba al fútbol de interior derecho»

fútbol. Recuerdo la primera camiseta que me hizo mi madre de un retor moreno, con el cuello negro, y de unos calzoncillos de mi padre me apañó unos calzones para jugar yo. Todas las madres de mis amigos hicieron lo mismo, y así tuvimos el primer uniforme. ¡Qué alegría el primer balón de reglamento! Era de la doble T y tenía una correilla que cuando coincidía con la frente te hacía daño, pero era lo mismo. ¿Que cuál es mi equipo? Mira, hemos vivido tanto tiempo fuera de España que todas las confrontaciones de algún equipo español en América, y no digamos los resultados de la selección española de fútbol, las seguíamos con intensidad y emoción. Nosotros somos de la selección.

Miliki me comentaba:

—Fofó era del Real Madrid, y yo te confieso que me tira un poco más el Atlético de Madrid. Aunque figúrate el hincha que fui del Valencia cuando este equipo jugó en Caracas, y eso que vivíamos en el mismo hotel que el São Paulo y sus jugadores se hicieron amigos nuestros. Recuerdo que en un partido de los brasileños éstos saltaron al campo y lo primero que hicieron fue cruzar la cancha para venir hasta donde estábamos nosotros y saludarnos y, luego, se fueron a la tribuna a saludar al presidente Pérez Jiménez. El Valencia nos llevaba aires de España, de los

que hacía muchos años que no respirábamos. ¡Tú no sabes lo que se siente por todo lo español cuando estás treinta años fuera de España! Nos reuníamos a comer tortilla de patatas y hacíamos nuestras paellas, que nos sabían a gloria.

Fofito es más parco en su primer

comentario:

A mí me gusta mucho el fútbol, pero en la «tele», sentado cómoda-

mente en mi casa.

Milikito estudia octavo año de piano, y de pronto se ha visto vestido de payaso y trabajando a diario. Le decía a Angel de Échenique que era el mejor regalo que jamás le habían puesto los Reyes de Oriente y, más tarde, me confesaba:

Hasta hace dos años yo jugaba al fútbol de interior derecho, querría haber defendido los colores del Atlético de Madrid.

-¿Mejor que ser payaso?

-No, no; ahora, no cambiaría esto por nada. Estudio música y quería ser director de orquesta sinfónica, pero el circo es lo nuestro, lo de toda la familia, lo de siempre

-Gaby, ¿cómo aprendéis a cae-ros? ¿Practicáis la lucha o el judo? La lucha y el judo han aprendido a caerse de nosotros, porque el circo

es más antiguo que esos deportes. Eso quiere decir que el circo se aprende en el circo, viviendo la pista.

-Exacto. Hay que estudiar, y de hecho nosotros hemos estudiado bachillerato, solfeo, piano, composición, y todo esto es ya ahora una carrera universitaria, pero el circo está dentro de nosotros desde que nacemos, mi abuelo, mi padre, mis tíos y luego vinimos nosotros, y ahora habrás visto salir a la pista a mis hijos y a mis nietos, con lo que ya son cinco generaciones de payasos. Mi hijo Gabriel tiene cuatro años, y Teodoro Rodrigo, dos. -¿Y les pagáis?

¿Y les pagais: -Cien pesetas, que les guarda su madre

-Miliki, ¿es cansado vuestro trabajo?

-Trabajamos tan felices que no nos damos cuenta del esfuerzo. Hoy hemos hecho cuatro funciones, dos de ellas benéficas, y si hubiera que hacer alguna más, la hariamos. Nuestro trabajo es de lo más bonito que se puede hacer en esta vida. Eso sí, tenemos tanta responsabilidad como puedan tener los jugadores de fútbol en un encuentro Madrid-Atlético que se transmitiese a todo el mundo.

Fofito, ¿cómo es vuestra hin-

chada?

| Imaginate! Tenemos como seguidores a todos los hijos de todos los hinchas de todos los deportes del mundo. Ningún club ni ninguna selección puede tener nunca un ambiente tan maravilloso ni una hinchada tan unida, alegre, feliz y re-gocijante. Nuestra actuación siempre consigue un buen resultado para

todo los niños.

-Milikito, he visto cómo te das unos golpes increíbles, ¿no os le-

sionáis nunca?

Pequeñas lesiones, torceduras, desgarros musculares, sobre todo cuando haces intención de soltarle una patada en el trasero a alguien y, como es lógico, ésta se pierde en el aire sin encontrar freno el pie.

Cuál es tu ídolo deportivo?

Filipides, el hombre que en la batalla de Salamina corrió hasta Atenas, y por el que ahora se corre la prueba de maratón en las Olimpiadas.

-¿Y el tuyo, Fofito? -Amancio.

¿El de Gaby?

Zamora, Ciriaco y Quincoces; como ves, no es uno, sino tres

¿Cuántos son los tuyos, Miliki?







Gaby

Fofito

Miliki



Julián de Reoyo y los cuatro famosos

-Dos: los hermanos Regueiro.

-¿El payaso nace o se hace? -El payaso nace y se hace; creo que es algo que llevamos en la sangre, en el temperamento, en el corazón.

Me gustaría que me comentases qué tiene, qué hay de común entre el

circo y el deporte.

—El circo es como un estadio olímpico. Acróbatas, tiradores de precisión y muchos gimnastas olímpicos vienen al circo a realizar sus ejercicios de una manera profesional. En el circo todo es deporte, deporte

Cuántos países habéis recorrido?

-Casi toda América del Norte y del Sur y varios países europeos.

Cuántos idiomas sabéis? Correctamente: inglés, francés, portugués e italiano, además del nuestro.

-Milikito, ¿está muy unida la fa-

milia?

-Creo que lo más importante que tenemos es la unión familiar, aunque separamos el aspecto profesional de nuestra vida privada.

¿Cuál es el país que tiene un mejor público para el circo?

Norteamérica es una nación muy noble y les gusta mucho el circo.

¿En qué país os gustaría actuar , taron las lágrimas. que no lo hayáis hecho? La contestación es unánime:

En Rusia. Creemos que en la Unión Soviética tienen un gran concepto del circo.

Nosotros -comenta Gaby- estudiamos las alegrías y las tristezas, así como la psicología de cada pueblo.

-¿ Cuántos años lleváis actuando en televisión?

-En España desde 1973, pero llevamos veinticuatro años haciendo televisión en color.

Milikito, ¿cuál es la mayor ilusión que tienes en estos momentos? -Consolidarme en el trabajo con

mi padre, mi tío y mi primo, y ter-minar mi carrera de piano. Si yo le preguntara a Miliki cuál

ha sido el gran gol de vuestras vidas. ¿qué me contestaría?

-El haber sabido continuar el trabajo de nuestros antecesores y el llegar a los niños de la forma que lo hacemos.

Cuál es vuestra mayor tristeza en el campo profesional, Gaby?

-La muerte de Fofó es algo irreparable, pero yo creo que tú te refieres a otra cosa, y la mayor tristeza nos la produjo la demolición del Price madrileño. Cuando nos enteramos en América que habían tirado el coliseo de la plaza del Rey, a todos nos embargó una pena inenarrable. creo que a más de uno se nos sal-

No se podrá hacer otro Price? No sería igual, sería otro circo.

pero nunca con la solera de aquél. El Price olía a circo, en sus pasillos y en los camarines había un sabor a circo. Y también a deporte, porque allí se celebraban reuniones de boxeo y lucha. Esto es una cosa más que nos une al deporte.

-Y ahora que habéis terminado la temporada de Navidad, ¿qué vais a

hacer? Continuar con nuestros programas en Televisión Española. Tenemos más de cincuenta programas

para grabar.

Estuve también el último día que actuaban. La trastienda de un circo es algo inenarrable. Me gustaría que todos vieran con qué cuidado se guardan los bigotes en unas cajas, o cómo se desarman los aparatos de equilibrio mientras un chaval muy jovencito da saltos y volteretas detrás de los decorados. Las ropas, esas ropas de vivos colores, esperan su limpieza y puesta a punto para salir de nuevo a las pistas. La plastilina de las narices ha perdido su graciosa forma, y nuestros cuatro entrevistados se visten con ropas de calle, pero su corazón no ha cambiado, su humanidad sigue siendo la misma, son algo maravilloso, son unos amigos a los que me habría gustado conocer hace muchos años, pero estamos de acuerdo en recuperar parte de ese tiempo que vivimos sin tratarnos. ¡Vivan los niños! |Viva el circo!



Fútbol. El Barcelona acabó con ventaja la primera parte

 17 partidos— de la Liga. El Madrid quedaba quinto,
 ¿a cuántos puntos de los azulgranas?

A.	Dos.
B.	Cuatro.
C.	Seis.
D.	Ocho.
E.	Ya, ni nos preocupan.

Fútbol. En Segunda, el Gijón, líder de la primera vuelta, pero con el Rayo a dos puntos, en compañía de un equipo andaluz. ¿Cuál?

A.	Cádiz.	F
B.	Jaén.	
C.	Córdoba.	1/ 25
D.	Huelva.	1
E.	Calvo Sotelo.	1 82

Tenis. La supermagnifica estadounidense Chris Evert ha sido batida por Martina Navratilova, una veintea-ñera residente en USA y nacida en...

A.	URSS.	
B.	Polonia.	
C.	Bulgaria.	
D.	Checoslovaquia.	
E.	Carabanchel Medio.	

Tenis. Ya que hablamos de tenistas del Este, indaga-remos a ver si conocen a la novia —por ahora— del sueco Borg

A.	Olga Morazova (URSS).	100
B.	Regina Mariscova (Checoslovaquia).	500
C.	Virginia Ruzici (Rumania).	100
D.	Marina Simionescu (Rumania).	
F	Canrie Simeone (Miterionia)	

Automovilismo. En la primera prueba del nuevo Mundial de F-1, victoria sorprendente de Jody Scheckter, un piloto...

A.	Norteamericano.	
B.	Australiano.	
C.	Austriaco.	
D.	Sudafricano.	100
E.	Aragonesmurciano.	

Automovilismo. Scheckter pilota en la actualidad un coche Wolf (canadiense). El año pasado estaba en la

Ferrari. B. Lotus Tyrrell. Seat. No compitió en F-1.

Fútbol. El inefable Daucik ha vuelto a eiercer como entrenador. Concretamente, ¿en qué equipo?

> San Andrés. Sabadell. Tarrasa. Levante. Cartagena de Indias.

Fútbol. De los equipos que vamos a citarle, sólo en uno no estuvo nunca Daucik como entrenador (de momen-

Valencia Atlético de Madrid. Levante. Barcelona. E. Español.

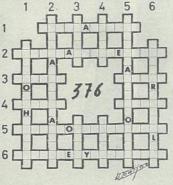
Natación. El «tragamillas» más asombroso de la historia es el hindú Mihir Sen, que tiene en su haber las tra-vesias a nado del estrecho de Gibraltar, canal de la Mancha, India-Ceylán, los Dardanelos y la máxima anchura del canal de Panamá. ¿Cuántas horas calcula que invirtió en esta óblica?

24. 34. 44. 4.444, B.

Fútbol. Sólo un país ha ganado tres veces el torneo de los Juegos Olímpicos. ¿Cuál es?

Inglaterra. Hungria. Bulgaria. URSS. España.

#### REJAGRAMA



(Dedicado a la OLIMPIADA DE MON-TREAL 1976)

#### MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja», de acuerdo con las definiciones que se in-

acuerdo con las deminacionadores dican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el relacionama, aparecerán sobre el dibujo los

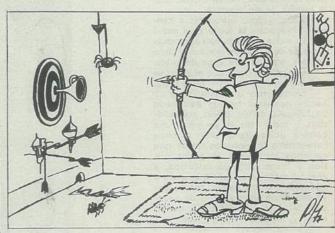
jagrama, aparecerán sobre el dibujo los nombres de SEIS NACIONES QUE EN PIRAGUISMO consiguieron medallas en

#### DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Nación que con K-4 consiguió medalla de plata. Pueblo de la provincia de Navarra. 2: Nación que consiguió medalla de plata en 500 metros con C-1. Hilo de cualquier metal. Cosa incomprensible. 3: Agujeros con que se adoman algunos bordados. Chanzas, diversiones. 4: Maestro hebreo que interpreta la Segrada Escritura. Nación del NE de Africa. 5: Parte de una planta con una o más yemas que aplicada al patrón se suelda con él. Reblandecimiento de los huesos. 6: Antiguamente, bonete. Ciudad de Inglaterra en el condado de Cambridge. Nación que con C-1 ganó medalla de oro en 1.000 metros.

VERTICALES. 1: Mamífero roedor de origina muy largas. Prelado o historiador búngaro (1493-1567). Nación que ganó pronce. Descendiente de Aram. 3: Hongo con C-2 de plata. Sucesión más o menos húngaro (1493-1567). Nación que ganó parásito que ataca los cereales. Punzo acelerada de los sonidos de un acorde medallas de plata en 500 y 1.000 metros con E-1. 2: Cada una de las partes en que se divide el acto de la obra teatral. Lugar donde se guarda y cria el vino. 5: ratones. Río de Francia que sale del es-Nación que en distintas modalidades y Nación que en 500 metros con K-1 tanque de la Gatine y desagua en el ganó medalla de oro, de bronce con K-2.

# DIEZ ERRORES DIEZ

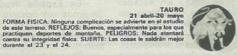


# horóscopo del deportista

del 18 al 24 de enero de 1977

Por MARCO ALFA



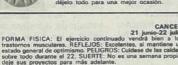




GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FISICA: Dejará bastante que desear; adm
sus estuerzos, REFLEJOS: La capacidad de accinormal. PELIGROS: Ninguno en particular se acestudio de este terreno. SUERTE: Será una seman
dejelo todo para una mejor ocasión.



SAGITÁRIO
21. noviembre-21 diciembre
FORMA FISICA: Le amenaza un malestar de carácter pasajero;
FORMA FISICA: Le amenaza un procure cuidense más. REFLEJOS: Resultarán algo lentos. No olvide los ejercicios de concentración. PELIGROS: El medio ambiente le sérá abror más hostil. SURFITE: Durants el 20 y el 21. encontrará mayores oportunidades de áxito.





FORMA FISICA: Se encuentra en un diciembre-20 enerciaproveche bien la semana. REFLEJOS.

ELIGIDATE de la Compania de la Compania de la Compania de Com







ACUARIO 21 enero-19 febrero PORMA FISICA: No se preocupe si siente dolores Serán leves. REFLEJOS: Habrá shora una mayor te descuidos. PELIGROS: Evite los esfuerzos violem descuidos. PELIGROS es una semane muy favo se una semane muy favo en contra en contra

23 agosto-23 sept a mejor la alimentac bastante con respec a mejor sus articulaci ISICA: Excelente, si vigila mejor REFLEJOS: Mejorarán bastante asada. PELIGROS: Proteja mejor s olpes. SUERTE: Podrá cosecha-



FORMA FISICA: Continúa para usted un tiempo exisen este terreno. REFLEJOS: Responderño hastante necesidades deportivas, PELIGROS: Ninguno se a ahora. Viva libre de temores. SUERTE: Buena en ge con un dia excelente: el 24.



## BILBAO ATHLETIC Y SEVILLA ATLETICO TIENEN LAS PLANTILLAS MAS JOVENES

YECLANO, PEGASO, REAL UNION Y LINARES, LOS **EQUIPOS CON MAS VETERANOS** 



Una alineación del Pegaso.

N la temporada próxima, y de acuerdo con la reestructuración de la Segunda y Tercera División. en esta última categoria no podrán jugar los futbolistas mayores de veintitrés años. Esto creará graves problemas a los clubs que cuentan en su plantilla con jugadores que sobrepasan dicha edad. Los clubs que logren el ascenso a esa Segunda «B», en la que muchos tienen depositadas sus esperanzas, podrán continuar con sus actuales elementos. Pero, lo peliagudo va a ser qué hacen los clubs que se queden en Tercera, y que tienen sus plantillas cargadas de vete-

#### LOS FILIALES

Solamente dos clubs tienen plantillas integradas en su totalidad por jugadores menores de veintitrés años: el Bilbao Athletic, que marcha bien clasificado en el grupo primero, y el Sevilla Atlético. que navega por la zona media, en el grupo cuarto. Se trata de equipos filiales del Athletic de Bilbao y el Sevilla, y de ahí que lógicamente «trabajen» para sacar jugadores de sus canteras respectivas que puedan, en el futuro, dar el salto.

Por regla general, los equipos filiales cuentan en sus filas jugadores jóvenes. El Sanse, filial de la Real Sociedad, sólo tiene uno mayor de veintitrés años, lo mismo que el Aragón, filial del Zaragoza, y el Betis Deportivo, que lo es del Real Betis Balompié. El Deportivo Gijón, filial del Sporting, tiene dos, y el Castilla, que depende del Real Madrid, tiene tres.

El Yeclano, del grupo tercero, tiene dieciocho jugadores que pasan de los veintitrés años. El equipo cuyos jugadores suman más edad. Le siguen, con diecisiete «viejos» el Pegaso, Real Unión

El grupo primero es el que tiene

equipos más jóvenes. Ciento ochenta y dos jugadores pasan de los veintitrés. En el segundo, ciento noventa y nueve; en el tercero, doscientos quince, y en el cuarto, doscientos treinta y tres.

El jugador de más edad que milita en Tercera es Infantes, del Yeclano, que cumplirá treinta y seis años en enero próximo. Le siguen, con treinta y cuatro años, Panchulo, del Palencia; Heredia, del Mallorca; Lozano, del Compostela, y Sáez, del Mérida.

#### INCIERTO FUTURO

A la vista de las nuevas normas, no cabe duda que en lo sucesivo les va a resultar difícil a los jugadores de más de veintitrés años encontrar un fichaje. En Tercera División se les van a cerrar las puertas. Y si no tienen categoría para jugar en Segunda «B», ¿dónde irán a parar? Para muchos, esta disposición de la Federación Nacional va a significar nada menos que la retirada. Y hasta Segunda «B» va a ser más rentable fichar a jugadores jóvenes. Porque, imaginense el caso de un equipo de Segunda «B» con jugadores veteranos, que baja a Tercera. Menudo problema para reestructurar el equipo!

Los «cachorros» de San Mamés son el mejor ejemplo de cómo jóvenes jugadores, casi todos pasados del equipo juvenil, pueden dar un gran rendimiento. Ahí está su excelente campaña en el grupo primero, en el que son los grandes favoritos para el ascenso. Chavales como Urquiaga, De Andrés, Sola, Argote... están llevando a cabo una destacada campaña en la presente Liga, de la mano de su entrenador, Iñaki Sáez, otro joven, como sus pupilos, que ha estrenado el título de entrenador nacional (fue el número uno de la promoción) bajo los meiores auspicios.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES
1. Gafas del arquero. 2. En el cuadro situado en la pared, un circulo negro zapato izquierdo. 4: Tela de araña. 5: Asa del embudo. 6: Uno de los rotos «Siete» en le alfombra. 8: Uno de los circulos negros de la diana. 9: Una pata Una de las rayas que indicar movimiento, situada cerca del codo izquierdo

SOLUCION A ,ESTA USTED SEGURO?

1: Seis (C), 2: Jaén (B), 3: Checoslovaquis (D), 4: Marina Simionescu (Rumania) (D), 5: Sudafricano (D), 6: Tyrrell (C), 7: San Andrés (A), 8: Valencis (A), 9: 34 (C), 10: Hungrís (B),

Socianical Social Socia

# DIANA

# PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU - Dibujo: AGUADO



# Señor ESTEBAN iSe hacen chapuzas!

visto otro! ¡He visto otro! -¿Otro... qué? -¡Otro, otro!¡Otro ladrillo!

Así que usted ve ladrillos... Muy curioso su caso, señor Esteban.

Los veo hasta en la sopa. El otro día entré en un restaurante y pedí sopa de ladrillos.

El solícito camarero creyó haberme entendido mal. « De mariscos, señor?», me preguntó, para salir de dudas. «He dicho de ladrillos », insistí.

Me muero de curiosidad por saber qué sopa le sirvió el disciplinado camarero... —¡Sopa de ladrillos, naturalmente! Cuando puso en la mesa un plato sopero con un hermoso ladrillo dentro, comentó solemnemente: «¡El cliente siempre tiene razón!» ¿Es gordo o no es gordo mi caso?

-Y hay más. Los ladrillos que veo... ¡son verdes! -¿Verdes como el trigo verde?

-No. Verdes como la peseta verde. Exactamente, verdes como un fajo verde de billetes verdes de mil. Un fajo en forma de ladrillo, por supuesto. O sea, un ladrifajo. Es decir, un fajodrillo. ¡Haga algo por mí, doctora!

Usted ha visto muchos «verdes» en su vida?

Tres o cuatro. Pero a partir del 1 de julio espero ver más... ¡Ladrillos y más ladrillos verdes! ¡Ladrifajos y más ladrifajos! ¡Fajodrillos y más fajodrillos!

—Y ladrillos, ¿cuántos ha visto en su vida?

Ocho o diez millones. En mis tiempos de albañil, ¿sabe usted? Pero aquellos ladrillos eran verdes, como los que veo ahora. Y, además, con tufo a butifarra.

-Ladrillos comestibles, por lo que veo. -Apetitosos y sabrosos, sí que son. ¡Estoy deseando tenerlos en mis manos! Sufre usted una alteración «verdosa» de carácter ladrillero, debido a su traspaso del

—Si. Alterado si que estoy... Sobre todo, cuando hago cuentas. Me pongo a sumar y multiplicar... γ me pongo alteradísimo!

-¿Antes, no sumaba y multiplicaba tanto? -¡Huy, más que ahora! Pero ladrillos... Me pasaba horas y horas en el tajo suntando y multiplicando ladrillos.

—Comprendo. Por eso, ahora ve ladrillos hasta en la sopa.

-Si, pero ya le digo que son verdes, y con tufo a butifarra.

Se le pasará pronto. En cuanto se acostumbre a su nuevo «status». Lo importante es que triunfe en el Barcelona...

-¡Ojalá le caiga bien al señor Cruvff, ese santo varón!

—Sí. Quiero que don Popeye me saque todos los domingos y que don Agustín me encargue todas las chapuzas del Club. Ya sabe: que si tirar un tabique, que si quitar una humedad, que si cambiar una tuberla... En fin, las clásicas chapucillas. No creo que teniendo un albañil en casa, vayan a encargárselas a otro de fuera. Estaría feo.

- [Feisimo! ¿Y piensa ofrecer sus servicios a sus nuevos compañeros?

- Si, con un 25 por 100 de descuento. Los albañiles están por las nubes y cobran hasta por respirar, pero yo sería incapaz de clavar a un compañero. Lo importante es que entre la ficha, el suetdo, las primas y las chapuzas, podré labrarme un porvenir. ¡Qué contento estoy! Tenga mi tarjeta, con la nueva dirección...

- A ver... «Señor Esteban. Futbolista y albañil. Se hacen chapuzas de confianza. Nou Camp. Barcelona ».

Camp, Barcelona.»



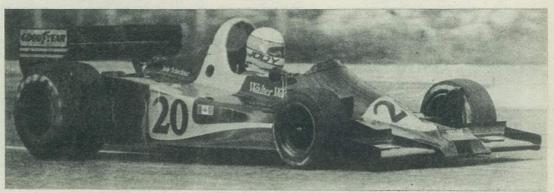
resultado del Gran Premio de

Argentina, el primero del Campeonato del Mundo de Fórmula 1, en 1977, no ha podido ser más sorprendente. Jody Scheckter, contra todo pronóstico, se alzaba con la victoria. Una victoria que ni él mismo esperaba. A la llegada confesaría: «Cuando vi que lograba mantenerme tras Pace y Andretti, pensé que con un poco de suerte podria terminar cuarto. Pero en la victoria jamás se me ocurrió pensar. Pura y simple-mente estaba fuera de nuestras posibilidades. La considero como un regalo de

#### El Mundial de Fórmula 1 comenzó con una sorpresa

## Victorioso debut del equipo Wolf

- \* Jody Scheckter, su único piloto, ha conseguido su quinta victoria en un gran Gran Premio
- \* Su puesto se le había ofrecido a Niki Lauda, pero el austriaco rechazó la oferta



Jody Scheckter, en acción, durante el Gran Premio de Argentina con el Wolf WR 1.

Las palabras de Jody no encierran nada de falsa modestia, pero lo cierto es que, si bien se vio ayudado por la desa-parición de los principales favoritos, su parición de los principales favoritos, su carrera fue realmente meritoria. Logró conducir con delicadeza su coche —lo cual no es habitual en él—, conservando los neumáticos en buenas condiciones hasta el final. Y, además, su excelente forma física le permitió pasar en las últimas vueltas a Carlos Pace, cuando éste, al hoyte del desvanecimiento, tuvo que la lorde del desvanecimiento, tuvo que al borde del desvanecimiento, tuvo que levantar el pie del acelerador. El calor ha sido también uno de los protagonistas de la carrera. Había unos 35 grados de ambiente. A nivel de pista subía a los 52 grados, y en el interior de los habitáculos

de los coches llegaba a los 65 grados.

Sea como fuese, el caso es que el equipo

Reyes.»

Wolf ha conseguido debutar con una victoria, algo que no suele ocurrir. Concretamente en los últimos quince años sólo recordamos los debuts victoriosos del Lotis 49 y del Brabham BT 24. Lo normal es que un coche necesite por lo menos un par de carreras para llegar a rendir lo suficiente como para ganar carreras. Si a esto añadimos que el equipo en si es igualmente nuevo, se comprenderá el porqué de la sorpresa

WALTER WOLF, UN HOMBRE DE NEGOCIOS

Este triunfo va a suponer el que muchos personajes de este mundo de la Fórmula 1 vayan a tener que tragarse sus palabras, un tanto despectivas, sobre este joven equipo. El artifice del mismo este joven equipo. El artifice del mismo es el millonario canadiense, de origen austriaco, Walter Wolf. Este conoció hace un par de años en Italia a Frank Williams, el famoso «manage» inglés que hacía correr su propia escudería con muy escasos medios. Rápidamente cautivado por la competición, Wolf decidió echarle una mano a su amigo. Pri-mero, le compró un motor nuevo. Luego, otro. Más tarde, un camión-taller. Y as sucesivamente. Cuando Frank y él quisieron hacer cuentas, se encontraron que una tercera parte del equipo era del canadiense. Fue entonces cuando surgió la oportunidad de hacerse con el equipo sketh en pleno (incluido los servicios del ingeniero Harvey Posttlewhite). Frank ofreció vender a Wolf otro tercio de su escudería a cambio del dinero necesario para comprar todo el material de Hesketh, a lo que éste respondió afirmati-vamente. Y así nació el equipo Williams/Wolf, que haria correr en 1976 los Williams FW 05, que no eran sino los Hesketh 308 C, que Hunt no había lo-grado poner completamente a punto. Los pilotos fueron Jacky Ickx y Michel Leclere.

Pese a que el equipo disponía de di nero, la temporada fue un fracaso. El Hesketh 308 C o Williams FW 05, como prefiera llamársele, fue un coche fatal, y lo peor es que Posttlewhite estaba tan seguro de la bondad de las soluciones que había adoptado en él, que no prestó, en un principio, atención a las indica-ciones que le hacían los pilotos.

Acostumbrado a triunfar en todos sus negocios, Wolf no aceptó mucho tiempo esta serie de fracasos, y tras el Gran Premio de Francia despidió primero a Leclere y después a lckx, calificándoles de pésimos conductores. A continuación, se volvió contra su amigo Frank Wi-lliams, sobre el que comentó que era una excelente persona y magnifico relaciones públicas, pero como director deportivo era una auténtica nulidad. «Los debutantes va no tiene sitio en este ambiente», concluyó.

FORMACION DEL EQUIPO

Una vez hubo licenciado a sus pilotos y liquidado a Williams (que de todas formas se quedó como director deportivo hasta el final de la temporada), Wolf se puso manos a la obra para montar un equipo nuevo. «La Fórmula 1 hay que planteársela como un negocio más. Si se quiere triunfar hay que contar con los medios para hacerlo y no confiar en la

Aunque Posttlewhite era el responsable del desastroso rendimiento de los coches de 1976, Wolf se asesoró y llegó a la conclusión de que era un buen in-geniero. Por eso, en agosto, a la vez que le encargaba el diseño de un nuevo co-che, en el que éste trató de evitar las soluciones que había incorporado al modelo anterior.

Mientras Harvey se inclinaba sobre el Mientras Harvey se inclinaba sobre el tablero para ir dibujando el nuevo monoplaza, trabó contacto con Peter Warr, el famoso director deportivo de Lotus, que llevaba quince años en este equipo. Wolf supo emplear tan buenos argumentos, que Warr se despidió de Lotus al final de temporada para hacerse cargo de la dirección del equipo. Pero faltaba el piloto. Y Walter Wolf,

sin el más mínimo temor, se dirigió a Niki Lauda. Austriaco de nacimiento como Niki –Wolf habla el inglés con un claro acento alemán—, le ofreció, incluso, el que el coche llevara su nombre. Pero el austriaco, que quince días después su-friría su accidente en Nurburgring, prefi-rió quedarse en Ferrari.

Sin desmoralizarse por la negativa de Lauda, Wolf se volvió entonces hacia otros pilotos, encontrando campo abo-nado a sus proposiciones en Jody Scheckter.

#### JODY DIJO SI

El piloto sudafricano, después de tres años en Tyrrell, en los que había conseguido cuatro victorias, se encontraba aburrido por la excesiva paternalidad de Ken Tyrrell, que no dejaba que sus pilotos tomaran ninguna decisión. Además, a la hora de pagar, el ex leñador británico no se mostraba demasiado generoso. A finales de 1975, Jody había ya intentado cambiarse de equipo, pero las ofertas que le hicieron no habían justificado el dejar un equipo puntero, a pesar

cado el dejar un equipo puntero, a pesar de todo. Pero ahora se trataba de aceptar un buen fichaje (200.000 dólares) y correr con un equipo cuya seriedad confirmaba la presencia de Peter Warre, incluso de Posttlewhite.

cluso de Posttlewhite.

Así, nada más terminar el Campeonato 76 se presentaba en Londres el Wolf WR 1, cuyo parecido con el modelo anterior era pura coincidencia, que Jody comenzó a poner a punto rápidamente; primero, en el circuito Paul Ricard, y más tarde, en Fiorano, en el circuito privado de Ferrario que truo la defensació de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la companya de la companya de la companya del companya de la companya del companya del companya del companya de la companya del co de Ferrari, que tuvo la deferencia de in-vitar al nuevo equipo. Animados, pero sin ambiciones de

Animados, pero sin ambiciones de victoria, el equipo llegó a la Argentina. «En los entrenamientos —cuenta Jody—, las cosas fueron muy mal. El coche se tenía bien, pero los frenos fallaban una y otra vez. El resultado de mis esfuerzos fue el undécimo tiempo de entrena-mientos. Pero en carrera todo marchó muy bien y al final ganamos. Esta vic-toria, que no es de despreciar, puede ser negativa para nosotros. Se corre el peligro de que nos creamos que somos los gro de que nos creamos que somos los mejores y se retrase el trabajo de evolución del coche, aunque espero que no sea así. Warr tiene mucha experiencia para caer en tal error. Este año, para nosotros, es de rodaje. Por eso, pese a este triunfo, no aspiramos al título, aunque lucharemos por él si se nos pone a tiro.»



El dia de la presentación en Londres. Jody ocupa el puesto de conducción. Tras el y sobre el coche se reconoce a Walter Wolf, el ingeniero Harvey Posttlewhite y Peter

Sergio PICCIONE

# ASI NACIO EL EQUIPO WOLF



Perdida toda esperanza de que el equipo Williams pudiera conseguir algún resultado, Walter Wolf dio a los coches su propio nombre, comenzando a experimentar en él soluciones que ahora se han incorporado al nuevo vehículo. Entonces su piloto era Arturo Merzario.



Mientras tanto, Jody Scheckter luchaba al volante de los Tyrrell «seis ruedas», que no acabaron de convencerle demasiado. Además, Ken Tyrrell lo subestimaba a la hora de hacerle criticas sobre el comportamiento del vehículo.



Los primeros rumores del fichaje de Scheckter por el equipo Wolf surgieron cuando al sudafricano se le vio frecuentar el box del equipo canadiense en los Grandes Premios de la segunda mitad de la temporada.



Jody, que tiene veintisiete años, ha conseguido en Argentina el quinto triunfo de su carrera. Los cuatro anteriores los logró con Tyrrell en Suecia (74 y 76), Inglaterra (74) y Africa del Sur (75).

# «RATON» AYALA, DOLIDO «QUIZA NO RENUEVE»

"ANTES PENSABA QUEDARME A VIVIR EN ESPAÑA; AHORA ES MUY POSIBLE QUE REGRESE A ARGENTINA»

"MIENTEN LOS QUE ME ACUSAN DE IR CONTRA LUIS»

"NUNCA LE HE CAUSADO PROBLEMAS A NADIE Y NO QUIERO QUE ME LOS CAUSEN A MI»

Por LUIS ARNAIZ - Fotos: JAVIER GALVEZ



UBEN Hugo Ayala Zanabria, natural de Santa Fe (Argentina), naci-do el 8 de enero de 1951, casado, padre de una niña, futbolista de profesión, popular y rico, acaba de perder una de las constantes de su vida: la sonrisa franca, sin desviar. Rubén Hugo Ayala Zanabria, veloz, vivaracho, con melena larga y largas ilusiones, no es el «Ratón» afectivo de su llegada a España. Alguien le ha hecho daño. Y el «golpe» no ha pasado

-Eso que han dicho sobre mi v sobre

-¿Qué? -Que es mentira. Dígalo así. Mintieron los que hablaron de eso y los que lo

Para los que no conocen a Rubén, el hispano-argentino o el argentino-hispano es un personaje muy distinto al que se ha «fabricado». Hay que adentrarse en su sincera personalidad para conocerle. Hay que escuchar cómo habla de la familia, de los amigos y de sus padres para descubrirle. Los que le relacionan con el fútbol por el simple mercantilismo de la profesión están equivocados. Un hombre no puede decir y sentir como él siente por el simple hecho de confesarlo. Hacen falta más cosas para convencer. La sinceridad de sus palabras, por ejemplo.

Es mentira lo que dijeron; sí, señor. Es larga la familia Ayala-Zanabria. Don Oswaldo Jorge y doña Buenaventura tuvieron trece hijos: Pirucha, Eduardo, Po-cha, María del Carmen, Jorge Alberto, Griselda, Rubén Hugo, Adriano, Ernesto Daniel, René Carlos -jugador del San Lo-renzo en la actualidad-, Ana María, Cristina y Tina. Veinticinco años separan a la mayor de la más pequeña y el «Ratón» está justamente en el centro.

-Mamá murió hace cuatro años, pre cisamente cuando yo vine a fichar por el Atlético.

Pero queda su recuerdo. Y queda esta pequeña historia intima del rojiblanco, desconocida, descarnada, sincera por encima de todo, sin falsedades o falsas apa-

-El año cincuenta y nueve dejamos Santa Fe para trasladarnos a la provincia de Buenos Aires. Mi padre, mi hermana mayor y Eduardo trabajaban en la capital. Vivíamos en la calle Magán, en Lanús Este, y el «viejo» laboraba en Correos Central. Frente a mi casa había un campo de fútbol donde jugaba el Magán, que era el equipo del barrio. Un día «Cacho» Heredia, yo y algunos más jugamos un partido contra el Amor y Lucha, que llevaba un tal señor Fernández, que, por cierto, era el abastecedor de futbolistas para el San Lorenzo. Ganamos el partido y el señor Fernández nos preguntó si queríamos ir a San Lorenzo, Le dijimos que sí, claro, Era el año sesenta y cuatro, y para empezar nos pusieron en la prenovena, un equipo que actuaba en salón. De ahí fui saltando a la octava, a la séptima, a la quinta... y a Primera a los diecisiete años, para debutar en Montevideo, frente a Nacional, un amistoso que ganamos cero-uno. Recuerdo que hice el gol, sí.

—¿Cómo fue ese salto tan acusado, de la quinta a Primera?

Bueno, San Lorenzo andaba bien, por entonces, y muchos de sus jugadores estaban en el equipo nacional que disputaba la Copa de América. Faltaban muchachos y pusieron a algunos chicos de las divisiones inferiores, pero... las cosas no me fueron muy bien, aunque me quedé en la plantilla. Luego, sí, mejoró todo. Hasta la cuestión económica. Fui amateur algunos años y no ganaba lo que los mayores, pero eso me servía para llevar algún dinero a casa. Lo de los zapatos era

¿Qué es lo de los zapatos? Yo estaba trabajando como zapatero desde los nueve años.

-¿Zapatero... remendón? -No, ¡qué va! Empecé, claro, como simple chico; después fui aprendiendo el centrado, la confección del artículo en sí y acabé haciéndolo bastante bien. A mí me gustaba aquello, la verdad, y si no hubiera sido por el fútbol creo que todavía seguiría en ello.

Cómo surgió el oficio?

 Cómo surgio el olicio

 Cuando vinimos de Santa Fe, en casa hacía falta la plata. Nosotros éra
 como surgio el olicio.

 Cómo surgio el olicio.

 Como surgio el olicio. mos una familia humilde y supernumerosa. Al lado de la casa donde vivíamos había una zapatería a la que mi madre fue a pedir trabajo para mí nada más llegar. Luego, el dueño se cambió a una zapate-ría más grande, Saragian Hermanos, que era de unos armenios y que acababa unos trescientos pares de zapatos al día. El trabajo era duro porque el zapato se empezaba y se acababa en el día, pero a mí me gustaba. ¿Complejo? No... Yo no era el remendón simple. Era casi un artista o por lo menos de los que ganaban

algo de dinero trabajando en eso, aunque la casa no era de lujo. De medio tono para arriba

Jorge Alberto y Adriano empiezan en la fábrica y en ella siguen. Rubén Hugo empieza a ganar algo y con su primer sueldo le compra unos zapatos a la madre..., pero en una tienda en Banfield. René Carlos y Ernesto Daniel se unen a los que trabajan en el gremio de la zapa-

-¿Y de ahí?-Al fútbol ya por completo.

–¿Por tradición, también? –No... Mi padre llegó a jugar en la Liga esperancina y creo que lo hacía muy bien. Mi madre me decia siempre que iban a buscarlo para jugar un partido aquí y otro allá. Mi hermano Eduardo estuvo en la plantilla del primer equipo de San Lorenzo, pero cuando se fue a la «mili» lo dejó y René está ahora en San Lorenzo. Todos mis hermanos han jugado más o menos en Segunda, pero yo he sido el que ha tenido verdadera constancia, me parece. Dése cuenta de que por la mañana iba a trabajar; a primeras horas de la tarde, a entrenar, y por la noche, a la es-

-; Es la fuerza de voluntad una de sus características?

-Yo pienso que sí. Mire, un día le dije al patrón que si me dejaba empezar a trabajar a las seis de la mañana en lugar de a las siete, para así salir una hora antes y poder ir a entrenar. Y para poder hacerlo me tenía que levantar casi de noche, via-Yo era un crío y a veces he pasado miedo en la calle. Siempre se me hizo un problema salir solo. Pero Dios me ayudó.

Aquel partido contra el Nacional en Montevideo supone su integración defi-nitiva en el Nacional, en el que permanecerá durante diez años. No le faltan ofertas, sobre todo a raíz de su anunciado traspaso al Atlético de Madrid, pero, por entonces, ya está decidido al viaje.

Lo cierto es que siempre me interesó Europa. Era una experiencia profesional de altura y siempre fui un gran profesional. Además, en esto hay una anécdota que pocos saben: cuando Heredia y yo comentábamos la posibilidad de algún traspaso nos autocolocábamos en el Atlético. No sé por qué, pero así fue siem-pre. A Telch lo mandábamos al Milán, a



«PREFIERO QUE DIGAN QUE ME FUI DEJANDO BUENOS AMIGOS A QUE ASEGUREN OUE ME OUEDE PARA GANAR DINERO»

"NO SOY CABECILLA DE NADA NI ME IMPORTA **DUIEN JUEGUE:** SE QUE EL QUE SALGA SE PARTIRA EL ALMA COMO YO»



otros a Holanda, al Inter... Nosotros dos siempre nos metíamos en el Atlético.

el Atlético salió. Se arrepiente?

No, la verdad que no. Vine un poco amargado de algunas personas de Argentina, que no cumplían lo que decían. Yo soy un tipo al que le gustan las responsabilidades y que las admite. Me gusta que me obliguen, pero que la gente se obligue también en lo que le corresponde. Cuando firmé por tres años y por dos más, lo hice con cierto recelo. Allá era por uno y con el quince por ciento para el jugador en caso de traspaso. Pero me dio miedo de que aquí me pasara lo que me sucedió en casa. Entienda... Venía de un país extranjero y para mí España era completamente desconocida. Por suerte, la gente se ha portado fenomenalmente conmigo. De eso no tengo quejas.

—¿Las tiene de algo como profesional?

Mire, me hubiera gustado ser internacional con Argentina más veces. Fui con gran ilusión al Mundial-74, pero el regreso de Alemania me dejó amargado. Yo digo que cuando no se juega bien el noventa por ciento de las culpas las tenemos los futbolistas. No hay por qué perjudicar o tratar de hacer daño a alguien. A mi me gusta que la gente me «pegue» cuando juego mal y que digan que lo he hecho bien cuando es así. Pero en este caso pasó todo lo contrario. Hubo gente que se quiso salvar cargando sus culpas sobre otros. Eso no me gustó, y por eso lo he decidido: mientras permanezca en España no jugaré con la selección argen-

¿Tan grave fue? Lo fue, sí. No se portaron bien con los que estábamos en Europa, que incluso tuvimos que pagar el pasaje de nuestro bolsillo.

—¿No va a volver, entonces?
—¿Volver? Voy a hablarle honestamente, con la mano en el corazón, con toda la sinceridad de la que soy capaz. Yo vengo de familia humilde y estoy muy contento en España, pero... Sé todo lo que me han dado ustedes: dinero, popularidad... He estado cuatro años aquí y son cuatro años inolvidables. Jamás he tenido roces ni me han multado ni he llegado tarde a los entrenamientos. Yo no le he causado problemas a nadie, pero no quiero que me los causen a mí.

¿Se los han causado?

-¿Cuándo? -Cuando hubo problemas con el técnico, se dijo que yo era el culpable, que era el cabecilla. Eso no es cierto. A raíz de eso empecé a pensar distinto porque vi que la gente no se portaba conmigo como yo con ella. Ser famoso es una cosa, y hacerle responsable de ciertos suce sos, otra muy distinta. Nadie tiene que decir que hago o deshago, porque es falso. Ni he recomendado a «Cacho» ni he recomendado a nadie nunca. Todo eso me ha hecho cambiar de opinión.

Qué va a hacer?

Es muy posible que me vaya cuando cumpla mi contrato el año próximo. Se lo digo con la mano en el corazón. Se lo juro por Dios. Eso me ha hecho cambiar de opinión. Estoy muy dolorido porque soy de los que quieren a Luis y porque sé que él también me aprecia. Prefiero que digan de mí que me marché de Europa dejando buenos amigos a que lo hagan asegurando que me llevé dinero.

Al menos, de cierto hay que se le tilda como cabecilla

Lo sé, Arnaiz. Esto que le he dicho es la primera vez que se lo confieso a un pe-

riodista. Eso ya se decía en los tiempos de Lorenzo, que ha sido como un padre para mí y del que era amigo personal y discípulo en lo profesional. Siempre me han colocado a la cabeza de todo tipo de reivindicaciones, y debo reconocer que en algún momento Juan Carlos me preguntaba por la gente: «¿Cómo le parece que andan?» Yo le respondía que eso te-nía que saberlo él, y que él, en efecto, lo sabía mejor que nadie. Jamás me he metido en esos asuntos y tampoco me han importado. Yo sé que el que entre conmigo en el campo tiene más o menos los mismos problemas y que está tan interesado como yo en ganar dinero. Sé que me voy a partir el alma y sé que los otros se la van a partir conmigo. ¿Cómo iba a elegir a unos o a otros? Ante todo, soy

Dicen que Ayala es el que parte el bacalao en lo de los dineros.

amigo de la gente.

En el Atlético somos tres muchachos: Gárate, Salcedo y yo. Somos los capitanes por orden de antigüedad, y como ahora Gárate anda lastimado, somos Salcedo y yo los que tratamos esas cosas. Ayala es en esto tan sólo... la voz cantante de los demás. Si los chicos quieren veinte, he de intentar conseguir-

No le gusta demasiado el dinero? -Me gusta como a todo el mundo, porque es necesario para vivir. Pero, ya se lo he dicho, prefiero perderlo y ganar amigos

¿Tiene muchos? -Muy pocos. Los de la plantilla y algún otro.

¿Y enemigos?

Debo tener muchos. Siempre se encuentran a las espaldas y no se conocen, pero si debe haber unos cuantos.

¿Cuánta gente ha querido hacerle

-Supongo que mucha, pero nunca me pasó nada parecido a esto con Luis. Y ese dolor aún no he podido remediarlo, porque me pesa sobre todo que se nos haya relacionado de una forma tan desgraciada. Me consta que él no lo ha creído. Y, sin embargo, estoy resentido hacia quienes lo dijeron y lo dicen.

-La gente puede equivocarse..

Lo sé y lo admito. Equivocarse es humano y no pretendo que se rectifique. Me bastaría con que dijeran otra cosa, con que se comentara que yo no fui responsable de lo que se dijo de Cádiz, de lo de su cese...

Está cansado?

-Estoy decepcionado con mucha gen-te, pero no cansado. Todo lo que soy se lo debo al fútbol. Con el balón he ganado dinero, amigos y grandes, grandísimas satisfacciones. La mayor de todas, la de poder comprarle a mi madre una casa que sabía que era de ella. Mi mamá se ha ido al cielo contenta, porque sabe que me porté como un buen hijo.

Aquel «Ratón» feliz, despreocupado, sonriente, es hoy un hombre preocupado, dolido, entristecido. Lucía Isabel, su esposa, y Romina Mónica, la hija de ambos, con cuatro años, es la panacea a una época inesperadamente amarga.

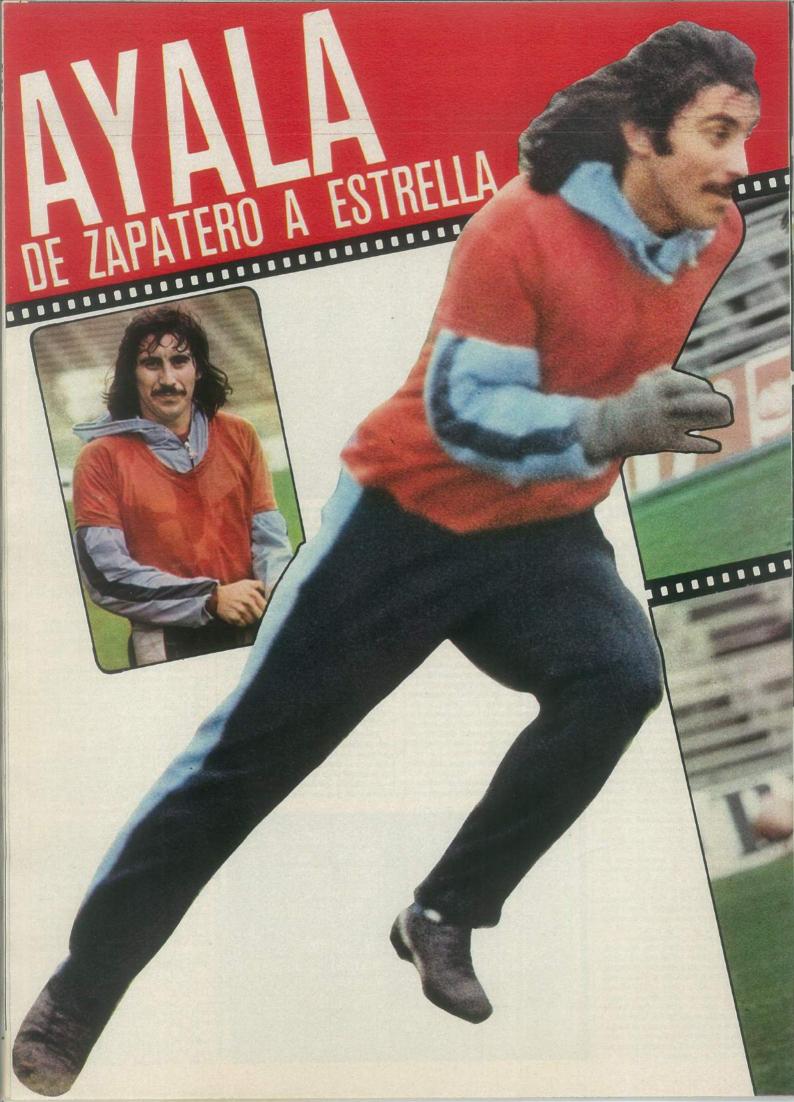
-Ya se ha confesado casi. ¿Le queda algo por decir?

No sé... Soy un chico modesto, al que le gusta ayudar a los demás. Mis compañeros saben que en mí tienen un amigo. Eso es algo que le debo a mi mamá. Ella me dijo siempre que tuviera en cuenta mi procedencia, llegara donde llegara. Me dijo que, por más que fuera famoso, me acordara de que era de proce-



**«TENGO POCOS** AMIGOS Y DEBE HABER MUCHOS ENEMIGOS ... A MIS ESPALDAS»

«MI SUEÑO DORADO ES JUGAR EN ITALIA. PERO DUDO QUE LO HAGA REALIDAD»





#### EL PROXIMO DIA 21. **UNA NUEVA BIOPSIA DECIDIRA** SU FUTURO

# FUENTE: «NO ME HE IDO

**«HA SIDO UNA FAENA POR PARTE DEL KAS»** 

**Escribe: SIMON RUFO** 



El maillot de la esperanza: el del Bianchi, después de que los médicos italianos le dijeran que podía volver a correr.

L legendario velódromo de Roubaix, casi en la frontera franco-belga, donde el sol es más plomizo, más sucio y más triste, incluso en verano, que en ningún otro lugar que conozca el periodista, se había quedado vacio hacía tiempo. Los últimos espectadores habían desfilado en busca la ciudad, cuyo corazón queda lejós, y los graderios, sin un alma, eran un contraste muy fuerte respecto a media hora antes, cuando un enjambre de corredores, hambrientos de gloria todos ellos, se habían lanzado, entre furiosos y alocados, en busca de la victoria al sprint.

El velódromo de Roubaix, una de las grandes catedrales del ciclismo en pista que existen en el mundo -con el eterno Vigorelli y los ecos escritos en la nostalgia del lejano Vel d'Iv o el también perdido Parque de los Principes-, se había olvidado de uno de los hombres más ilustres del pelotón del Tour de Francia de 1975, que, aunque flojo velocista, se codeaba con los más grandes, incluido Merckx, en las montañas. Se había olvidado de José Manuel

Nadie aguardó a recibirle. Sólo un admirado periodista italiano - que advirtió de la ausencia de Fuente en la llegada

masiva a quien esto escribe- v uno mismo asistieron a la última representación formal con Fuente en escena

La manecilla del reloj seguía su rotación lenta y exasperante y Fuente no aparecía. Cuando, solo, abandonado a su suerte -a su desgracia- por todos los compañeros del equipo (porque Tarangu así lo quiso), hizo por fin su entrada en el recinto, más creimos ver llegar a un espectro que a uno de los hombres famosos del pelotón del Tour.

La derrota, en la mirada; el sufrimiento, en el mar tumultuoso y dominado de sus ojos de crio rebelde, y un indefinible sentimiento de impotencia en su voz medio apagada, mortecina y como doliente.

Era, como digo, la última representación formal con José Manuel Fuente Lavandera en escena. Era el punto final -de momento- a una tumultuosa, triunfal, desconcertante y polémica carrera deportiva que, quizá, fue reflejada en 1972 bajo el título: «De la nada a la gloria

#### EL CALVARIO

Aquel día de junio de 1975 comenzó el calvario para Fuente. Un ciclista que había luchado como un maletilla del oficio y de la vida, que había triunfado,



trampolín de la pobreza y que, incluso, era considerado por muchos, en España y fuera de España, como un idolo que caía de pronto del pedestal para enfrentarse a la cruda realidad de saberse enfermo. Ni más ni menos

Después de haber sido cuatro veces «rey» de la montaña del Giro -en el que además concluyó, sucesivamente: trigésimo noveno, en 1971; segundo, en 1972; octavo, en 1973, y quinto, en 1974- y tercero en la Vuelta a Francia de 1973. además de ganador de la Vuelta a Suiza y de dos Vueltas a España -1972 y 74-, el asturiano de Limanes se encontraba con un veredicto médico tremendo: «una enfermedad renal que, en principio, parece incapacitarle para los esfuerzos violentos».

Llevaba en total catorce años como ciclista, cinco de ellos en la categoría máxima; es decir,

que había salvado a pulso el como profesional, y había entrado en la etapa en la que, generalmente, las figuras de la bicicleta llegan a ganar dinero. A él, sin embargo, la guadaña de la desgracia venía a cortar de raíz sus más crematísticos sue-

#### LA PEREGRINACION

Se hace inevitable reconstruir los pasos dados por Fuente desde entonces. Descubierto el mal por un prestigioso médico asturiano, el doctor Palacios, Fuente se recluyó en las montañas de León para descansar, para poner en orden sus ideas, para encajar un golpe del que, sin embargo, estaba seguro que terminaría resarciéndose

Pero su retorno al ciclismo enfiló una pendiente mucho más dura que las peores que superara José Manuel dando pedales.

Cuando llegó la hora de so-

licitar la licencia se encontró con que los informes médicos no eran favorables y con que la Federación Asturiana le negaba la formal autorización para tomar parte en ningún tipo de carreras. Ante la situación, Fuente viajó a Italia para ser reconocido por uno de los más prestigiosos especialistas en medicina deportiva que existen en el mundo, cuya actividad, por lo demás, se centra en el ci-clismo: el doctor Modesti. Para fortuna del asturiano, la luz volvió a alumbrar tímidamente como en aquella tarde veraniega de Roubaix, pero con renacidos fulgores de esperanza. El doctor Modesti y otros presti-giosos médicos de Italia se mostraron radicalmente optimistas respecto al retorno de José Manuel Fuente a la competición. «Si bien, ni podrá tomar ningún tipo de estimulantes, ni podrá estar lejos de una permanente vigilancia médica.»

# DEL CICLISMO, ME HAN ECHADO»

Así las cosas, Tarangu quiso hacer valer estos argumentos en España, pero... los médicos del Servicio de Medicina Deportiva de la DND no compartieron la tesis de los galenos italianos, como no la habían compartido, meses antes, otros médicos españoles, esta vez madrileños de la clínica de la Concepción.

#### ANTE EL DOCTOR ABAITUA

Estaba todo perdido? ¿Era el final de una lucha casi desesperada por volver a eiercer su profesión, su oficio, lo que ha sido una parte trascendental en su vida, el ciclismo? Todo parecía indicar que sí, pero he aquí que, tras muchos supuestos de todo tipo, Fuente habló con Revuelta, gerente del Teka santanderino, y éste, a su vez, solicitó del prestigioso doctor Abaitúa Bilbao que sometiera al ex ciclista a un profundo y minucioso examen, capaz de dictaminar de una vez por todas si Fuente podía volver a ejercer o no como ciclista profesional.

Una primera entrevista, los análisis de rigor, las iniciales pruebas para comprobar la suficiencia renal determinaron al doctor Abaitúa Bilbao a proseguir en su exhaustivo examen. Tanto es así, que la conclusión a la que ha llegado el médico santanderino es la siguiente: someter el próximo día 21 a José Manuel Fuente a una biopsia más completa de la que ya se le hiciera en Oviedo en el primero de los reconocimientos.

Según parece, existe un motivo para suponer que esta vez puede modificarse el primer veredicto: el prolongado descanso de Fuente (año y medio sin hacer esfuerzos gigantescos) y la larga cura de desintoxicación a la que, al no estar en activo, ha quedado sumido el ex ciclista. De todas formas, este nuevo estudio de los tejidos debe acabar de una vez por todas con el «suspense» en torno a este escalador tan polémico como popular en los medios deportivos nacionales.

#### «NO SERA NINGUN DESASTRE»

Al encuentro de Fuente hemos ido. José Manuel parece haber «digerido» ya todo cuanto pueda sucederle. En el fondo, la ilusión le brilla menos en esta hora. Tal vez porque ha sufrido demasiado con las decepciones anteriores, cuando casi se vio otra vez con la licencia en la mano, vestido con los colores del Bianchi italiano entrenando con Gimondi por unas carreteras que le son especialmente queridas.

-¿Qué pasará, Fuente, si por fin no te autorizan a correr nuevamente?

-No pasará nada. No será ningún desastre. El tiempo en el que me tomaba las cosas tan a pecho ha quedado atrás. Pensaré, eso sí, que sigo sin cono-



Con el maillot de líder en la clasificación de la montaña del Giro, montaña arriba. Al fondo, el pelotón.

Si no pudiera volver a correr

«NO SERIA NINGUN DESASTRE»

«PERO... CONTINUARIA SIN CONOCER

EL MOTIVO DE LA PROHIBICION»

**"DE TODAS FORMAS, ESTOY ADAPTADO A MINUEVA VIDA"** 



Fuente y el periodista, en la hora de reconstruir el pasado y de sopesar alegrías y desencantos de cara al mañana.

cer los motivos concretos de la prohibición. Y, por si acaso, me estoy adaptando a mi nueva vida.

La nueva vida de Fuente es atender la tienda que ha puesto de artículos deportivos en Oviedo y que, según cuentan, le va estupendamente.

-¿Te ha costado mucho adaptarte a esta nueva vida?

-No. Estoy entrenado. He sabido adaptarme antes a otras muchas circunstancias: a ser pobre y desconocido, a triunfar y tener cierta fama, a ganar algún dinero... Todo ello sin demasiada preparación previa.

José Manuel habla con despego y como con un cierto despecho. Me atrevería a decir que en su fuero interno sigue sin comprender del todo por qué durante años le han estado facilitando la licencia federativa (a pesar de que el motivo de su insuficiencia renal parece ser consecuencia de cierta afección padecida a los nueve años) y ahora se la niegan.

—De todas formas, yo no me he ido del ciclismo; me han echado. Y eso no me gusta. Me han echado del ciclismo y de un equipo, el Kas.

—¿Cómo lo has asimilado?
—En principio pensé: si un obrero no va a trabajar a la fábrica, no van a pagarle. Incluso acepté que, como no servia, no me pagasen. Pero, claro, la cosa no era exactamente así. Yo tenía firmado un contrato cuya vigencia comprendía también el año setenta y seis. De todas formas, pagarme a mí ese contrato era «como para darme una limosna». Por eso, porque no quería limosna», pedí la carta de libertad.

-Pero...

-Sí; que me correspondía cobrar mi sueldo de 1976, ya lo sabía yo. Pero siempre hice lo que quisieron los señores del Kas sin protestar y...

-Y ¿qué?

—Que ha sido una «faena», por su parte, por parte del Kas, comportarse así. ¡Después de exprimir la vaca...! ¡Bah! De todas formas, ¿para qué darle más vueltas? En el fondo me alegro de que las cosas hayan sucedido así, porque ello me ha permitido saber lo que son las personas. Lo sabía de referencias, pero así no tengo necesidad de que nadie me lo cuente. Arrieros somos...

—En algunos sectores del ciclismo español llegó a circular el rumor —preciso; el rumor— de que el Kas se oponía a que Fuente volviera a tener licencia. ¿Es verdad?

—¡Lo que faltaba! ¡Que hubieran adoptado esa actitud! Yo jamás he llegado a sospechar tal cosa y nunca ha salido de mi boca tal hipótesis.

—A un lado el pasado, hablemos del futuro. ¿Crees que puedes volver a ser el de antes?

-Creo que sí. Empecé tarde en el ciclismo y no me he quemado. Soy consciente, sin embargo, de que va a ser muy duro. El tiempo pasa. La inacti-

# FUENTE: «PUEDO VOLVER A SER EL DE ANTES»

#### «AUNQUE MI MUJER NO DESEA QUE RETORNE A LA BICICLETA»

vidad está siendo bastante larga... Pero, de cualquier forma, si intento volver al ciclismo es porque estimo que puedo volver a ser el de antes.

a ser el de antes.

—¿Has sopesado el hecho de que si vuelves a la competición no podrás tomar estimulantes, lo cual, si te lo planteo, no es porque tú los frecuentes, sino porque en muchos momentos el uso de estas sustancias es general, y que tendrás que estar sometido a vigilancia médica bastante intensa?

—Sí, lo he sopesado y no me preocupa. Yo, cuando he tomado estimulantes ha sido para ayudar a mis compañeros. Cuando más he andado no los he necesitado.

La conversación con José Manuel se prolonga unos minutos más, pero en realidad no aporta nada trascendental al diálogo, a la situación presente del asturiano de Limanes. En todo caso, su confesión, al filo de la despedida: «Mi mujer no desea que vuelva a la bicicleta.»

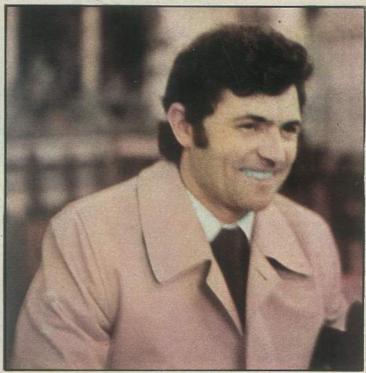
Pero Fuente, me consta, aún no se ha resignado a colgarla...



Un ciclista de paisano. Eso y no otra cosa es Tarangu en estos momentos de incertidumbre.



De nuevo entre médicos. Fuente está agotando todas las posibilidades antes de resignarse a decir adiós al ciclismo.



En Santander, con motivo de la presentación del Teka, el asturiano de Limanes ha vuelto a sonreir. La luz de la esperanza vuelve a brillar tímidamente.